

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

shab.ch

ISSN 1661-1888

Dienstag, 20.06.2017  
Nr. 117 - 135. Jahrgang

Redaktion/Verlag Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Schweizerisches  
Handelsamtsblatt, Holzkofenweg 36, 3003 Bern  
Tel. 058 464 09 92, info@shab.ch, www.shab.ch  
Leitung Markus Tanner Druck W. Gassmann AG, 2501 Biel  
Abonnement (pro Jahr) Schweiz: CHF 175 (inkl. MwSt); Ausland: CHF 270,  
Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch

Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse  
du commerce

fosc.ch

ISSN 1661-1888

Mardi, 20.06.2017  
Nr. 117 - 135<sup>e</sup> année

Rédaction/Édition Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Feuille officielle  
suisse du commerce, Holzkofenweg 36, 3003 Berne  
Tél. 058 464 09 92, info@fosc.ch, www.fosc.ch  
Direction Markus Tanner Imprimerie W. Gassmann AG, 2501 Bienne  
Abonnement (annuel) Suisse: CHF 175 (TVA comprise); Etranger: CHF 270,  
Tél. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch

Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

fusc.ch

ISSN 1661-1888

Martedì, 20.06.2017  
Nr. 117 - 135<sup>o</sup> anno

Redazione e edizione Segreteria di Stato dell'economia (SECO),  
Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzkofenweg 36, 3003 Berna  
Tel. 058 464 09 92, info@fusc.ch, www.fusc.ch  
Direzione Markus Tanner Tipografia W. Gassmann AG, 2501 Bienne  
Abbonamento (annuale) Svizzera: CHF 175 (IVA compresa); Estero: CHF 270,  
Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch

Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

## AG

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Altstadt-Papeterie Jäger**, in **Frick**, CHE-429.793.731, Kaistenbergstrasse 4, 5070 Frick, schweizerische Zweigniederlassung (Neueintragung). Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-101.746.203. Firma Hauptsitz: Altstadt-Papeterie Jäger Rechtsform Hauptsitz: Einzel firma. Hauptsitz: Rheinfelden.

Tagesregister-Nr. 6041 vom 15.06.2017 / CHE-429.793.731 / 03590285

■ **Aurora Maria Da Conceicao Norberto, Penthouse Bar**, in **Baden**, CHE-184.412.946, Schlossbergplatz 3, 5400 Baden, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betreiben einer Bar. Eingetragene Personen: Da Conceicao Norberto, Aurora Maria, unbekannte Staatsangehörigkeit, in Baden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 6098 vom 15.06.2017 / CHE-184.412.946 / 03590399

■ **CEDAR GREENHOUSES, David L. Wigglin**, in **Untersiggenthal**, CHE-327.233.099, Steinenbühlstrasse 48B, 5417 Untersiggenthal, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Gewächshäuserbau und Gartengestaltung. Eingetragene Personen: Wigglin, David, britischer Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Messmer, Petra, von Wettingen, in Untersiggenthal, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 6061 vom 15.06.2017 / CHE-327.233.099 / 03590325

■ **H. Donat GmbH**, in **Kölliken**, CHE-219.397.290, Hauptstrasse 24, 5742 Kölliken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.06.2017. Zweck: Handel mit sowie Export und Import von Lebensmitteln und Getränken aller Art, von food- und non-food-Artikeln des täglichen Bedarfs sowie Motorfahrzeugen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie solche erwerben und verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter erfolgen, soweit das Gesetz nicht etwas anderes zwingend vorschreibt, schriftlich. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 02.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Donat, Salman, von Oberentfelden, in Kölliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Donat, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Nürnberg (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 180 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 6077 vom 15.06.2017 / CHE-219.397.290 / 03590357

■ **healthadvisor.ch GmbH (healthadvisor.ch SARL)**, in **Erlinsbach (AG)**, CHE-267.901.073, Bergstrasse 12, 5018 Erlinsbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.06.2017. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheitsbereich, insbesondere über Entwicklung, Vertrieb und Wartung von digitalen Lösungen im Bereich der Alternativ- und Komplementärmedizin; kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, solche gründen, übernehmen und mit ihnen fusionieren, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, Patente, Handelsmarken, Domainnamen und technisches und industrielles Know-how erwerben, verwalten und übertragen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 80'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Gründerin vom 02.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Döbelin, Simone,

von Basel, in Erlinsbach (AG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 6069 vom 15.06.2017 / CHE-267.901.073 / 03590341

■ **Hintermann Reisen GmbH**, in **Beinwil am See**, CHE-306.246.156, Aaraustrasse 10, 5712 Beinwil am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.06.2017. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Beratung, Organisation und Durchführung von Reisen aller Art im In- und Ausland; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft des im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens Hintermann Reisen, in Beinwil am See (CHE-107.524.167), gemäss Vertrag vom 07.06.2017 und Übernahmebilanz per 01.01.2017 mit Aktiven von CHF 338'118.99 und Passiven von CHF 262'232.53, wofür 20 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden und CHF 55'886.46 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung des Gründers vom 07.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hintermann, Martin, von Beinwil am See, in Beinwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Hintermann, Angelina, von Beinwil am See, in Reinach (AG), mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 6076 vom 15.06.2017 / CHE-306.246.156 / 03590355

■ **Keller Früchte + Gemüse AG (Keller Fruits + Légumes SA) (Keller Frutta + Verdura SA) (Keller Fruits + Vegetables Ltd)**, in **Sins**, CHE-356.193.852, Bremgartenstrasse 31, 5643 Sins, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.06.2016. Zweck: Handel mit Lebensmitteln; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft des im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens Keller Früchte + Gemüse, in Sins (CHE-114.030.456), gemäss Vertrag vom 01.06.2016 und Übernahmebilanz per 31.12.2016 mit Aktiven von CHF 7'934'907.11 und Passiven von CHF 4'055'465.59, wofür 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00 ausgegeben und CHF 3'779'411.52 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Beat, von Oberthal, in Sins, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Walser, Sabrina, von Sennwald, in Sins, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rebex AG (CHE-108.586.946), in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 6050 vom 15.06.2017 / CHE-356.193.852 / 03590303

■ **Löwen Apotheke Reinach AG**, in **Reinach (AG)**, CHE-479.041.366, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2017. Zweck: Betrieb einer oder mehrerer Apotheken mit Herstellung, Handel und Vertrieb von Arzneimitteln, Pharmazeutika und Wellnessprodukten aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft des im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens Löwenapotheke Edith Wüest, in Reinach AG (CHE-105.479.840), gemäss Vertrag vom 08.06.2017 und Übernahmebilanz per 31.12.2016 mit Aktiven von CHF 774'029.88 und Passiven von CHF 76'784.80, wofür 100 Namenak-

tionen zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 597'245.08 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründerin vom 08.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Wüest, Edith, von Dagnersellen, in Reinach (AG), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 6080 vom 15.06.2017 / CHE-479.041.366 / 03590363

■ **pawefa reuss ag**, in **Bremgarten (AG)**, CHE-357.616.683, Reussgasse 24, 5620 Bremgarten AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2017. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien und Bauprojekten, Planung und Ausführung von Wohn- und Geschäftsbauten, allen diesen Bereichen verwandte und untergeordnete Tätigkeiten, Unternehmensberatungsdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 200'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.00. Aktien: 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven der Pawefa AG, in Hünenberg, (CHE-100.173.440), nämlich den Geschäftsbereich Liegenschaften Kanton Aargau, gemäss einem noch zu erstellenden Inventar zum Preis von höchstens CHF 22'624'632.14 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Telefax, E-Mail oder Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründerinnen vom 14.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schaufelberger, Christoph, von Zürich, in Rapperswil-Jona, Präsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schaufelberger, Claudia, von Zürich, in Walchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 6064 vom 15.06.2017 / CHE-357.616.683 / 03590331

■ **Seliñ G + L GmbH**, in **Holderbank (AG)**, CHE-147.775.847, Oberacherstrasse 4, 5113 Holderbank AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2017. Zweck: Handel mit alkoholhaltigen und alkoholfreien Getränken, Lebensmitteln und Gastronomieeinrichtungen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 08.06.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Tiras, Meryem, von Ipsach, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 51 Stammanteilen zu je CHF 200.00; Dokuyan, Eren, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (TR), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 49 Stammanteilen zu je CHF 200.00.

Tagesregister-Nr. 6079 vom 15.06.2017 / CHE-147.775.847 / 03590361

■ **Truck-Wash.ch GmbH**, in **Hunzenschwil**, CHE-192.626.797, Neulandweg 18, 5502 Hunzenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.06.2017. Zweck: Betrieb einer Waschanlage für Nutzfahrzeuge sowie Vercharterung von Schiffen im In- und Ausland; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Andy Brütiger Trans-Food GmbH, nämlich die Geschäftsbereiche Waschanlage für Nutzfahrzeuge und Vercharterung von Schiffen im In- und Ausland, gemäss Vertrag vom 07.06.2017 und Übertragungsinventar per 01.01.2017, wonach die übernommenen Aktiven CHF 2'640'000.00 und die übernommenen Passiven CHF

Inhalt  
Sommaire  
SommarioHandelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

AG	1	BL	6	GL	9	SH	11
AI	3	BS	7	GR	9	TG	12
AR	3	FR	7	NE	10	VD	12
BE	3	GE	7	SG	10	ZH	14

Konkurse  
Faillites  
Fallimenti

21

Nachlassverträge  
Concordats  
Concordati

23

Schuldbetreibungen  
Poursuites pour dettes  
Esecuzioni

24

Schuldenrufe  
Appel aux créanciers  
Diffida ai creditori

27

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus  
Titoli smarriti

32

Arbeitszeitbewilligungen  
Permis concernant la durée du travail  
Permessi di lavoro

33

Andere gesetzlichen Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

35

Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impres

37

Index  
Indice  
Indice

38

<b>Redaktionsschluss</b>	1
Online via Formular:	1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 12 Uhr
Andere Gesetzlichen Publikationen:	Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 8 Uhr andere elektronische Form: 4 Arbeitstage vor Erscheinen
Unternehmenspublikationen:	Anlieferung Druckfertig: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 8 Uhr Anlieferung Rohmaterial: 4 Arbeitstage vor Erscheinen, bis 8 Uhr
<b>Délais de rédaction</b>	1
Formulaire électronique:	1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 12h00
Autres publications légales:	Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 08h00 Autre forme électronique: 4 jours ouvrables avant la parution
Publications d'entreprises:	Délai pour les annonces prêtées à l'impression: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 8h 00 Délai pour les annonces avec matériel brut: 4 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 8h 00
<b>Termini di redazione</b>	1
Moduli elettronici:	1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 12.00
Altre pubblicazioni legali	Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08.00
Altra forma elettronica:	4 giorni lavorativi prima della pubblicazione
Pubblicazioni delle imprese:	Trasmissione degli annunci pronti per la stampa: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08.00 Trasmissione degli annunci con dati originali: 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione, fino alle 08.00











































- Débiteur/débitrice: **VUILLE Monique Simone**, succession répudiée, q.v. employée de bureau, né(e) le 17.07.1932, décédé(e) le 02.09.2016, q.v. dom. Route de Veyrier 43, **1227 Carouge GE**
- Délai pour contester l'état de collocation: 21.06.2017 jusqu'au 10.07.2017
- Délai pour contester l'inventaire: 21.06.2017 jusqu'au 30.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902 F20170303  
Office des faillites  
1208 Genève

03580693

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: **GAHWILER Anton**, succession répudiée, q.v. fonctionnaire, né(e) le 31.05.1924, décédé(e) le 04.11.2016, q.v. dom. Chemin du Champ-d'Anier 26, **1209 Genève**
- Date de la clôture: 08.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903 F20170131  
Office des faillites  
1208 Genève

03577007

- Débiteur/débitrice: **HURLIMANN Jacques**, succession répudiée, q.v. maçon, né(e) le 21.03.1950, décédé(e) le 24.11.2016, q.v. dom. Place De-BRUNES 5, **1257 La Croix-de-Rozon**
- Date de la clôture: 08.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903 F20170218  
Office des faillites  
1208 Genève

03577009

- Débiteur/débitrice: **OLIVEIRA DA SILVA José**, succession répudiée, à la recherche d'un emploi, nationalité: Portugal, né(e) le 13.09.1948, décédé(e) le 23.10.2016, q.v. dom. Avenue du Gros-Chêne 41, **1213 Onex**
- Date de la clôture: 08.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 4 + 41 22 3888904 F20161414  
Office des faillites  
1208 Genève

03577399

- Débiteur/débitrice: **REINHOLD Rosemarie**, succession répudiée, q.v.s.p., né(e) le 11.05.1936, décédé(e) le 28.03.2016, q.v. dom. Chemin de la Tour-de-Champel 2, **1206 Genève**
- Date de la clôture: 08.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903 F20161064  
Office des faillites  
1208 Genève

03574681

- Débiteur/débitrice: **VETTERLI Henry**, succession répudiée, q.v. employé de banque, né(e) le 30.06.1937, décédé(e) le 06.06.2016, q.v. dom. Chemin de Chantemerle 12, **1226 Thônex**
- Date de la clôture: 01.06.2017
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 5 + 41 22 3888905 F20161065  
Office des faillites  
1208 Genève

03571733

### TI

#### Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Fallita: **Euro Oil Group SA**, Via Dufour 1, **6900 Lugano**
- Data della dichiarazione di scioglimento: 06.03.2017
- Procedura: sommaria

- Termine d'insinuazione per i crediti: 20.07.2017
  - Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
  - È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03580121

- Fallita: **Green For Project Sagl, 6900 Lugano**
  - Data della dichiarazione di scioglimento: 31.01.2017
  - Procedura: sommaria
  - Termine d'insinuazione per i crediti: 20.07.2017
  - Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
- È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03578057

- Fallita: **2F POWERTECH SA**, Via Olgjati 8, **6900 Lugano**
  - Dichiarazione di fallimento : 27.01.2017
  - Procedura: sommaria
  - Termine d'insinuazione per i crediti: 20.07.2017
  - Osservazioni: La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sul foglio ufficiale cantonale e sul foglio ufficiale svizzero di commercio in data 02.06.2017. I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
- È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03580659

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Fallita: **Lambretta SA in liquidazione**, Via Canova 18, **6901 Lugano**
  - Data della dichiarazione di scioglimento: 31.01.2017
  - Sospensione del fallimento: 02.06.2017
  - Scadenza per anticipo spese: 30.06.2017
  - Anticipo spese: CHF 3'000.00
- Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
- Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03580329

- Fallita: **Meera SA, 6900 Lugano**
  - Data della dichiarazione di scioglimento: 05.04.2017
  - Sospensione del fallimento: 30.05.2017
  - Scadenza per anticipo spese: 30.06.2017
  - Anticipo spese: CHF 3'000.00
- Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
- Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03577961

#### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Fallito/a: **Huber Heinrich**, eredità giacente, di Horgen (ZH), nato/a il 02.06.1923, deceduto(a) il 29.02.2016, **6900 Lugano**
  - Data di chiusura: 06.06.2017
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03577949

- Fallito/a: **Prandi Pietro Edgardo**, eredità giacente, di Lugano, nato/a il 15.01.1948, deceduto(a) il 12.03.2015, **6900 Lugano**
  - Data di chiusura: 12.06.2017
- Ufficio dei Fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

03580655

#### VD

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: **GANGUILLET Claudine**, succession répudiée, de Cornoret BE, né(e) le 04.06.1930, décédé(e) le 30.10.2015, q.v. dom. Ch. de Rovéréaz 23, **1012 Lausanne**
  - Déclaration de faillite: 13.04.2017
  - Suspension de faillite: 07.06.2017
  - Echéance pour l'avance de frais: 30.06.2017
  - Avance de frais: CHF 3'500.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

Office des faillites de l'arrondissement de Lausanne  
021/316.65.17  
1014 Lausanne Adm cant

03583393

#### Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: **MARTINEZ OLIVARES José Manuel**, nationalité: Espagne, né(e) le 25.06.1963, Rue de Lausanne 8, **1030 Bussigny**
- Délai pour contester l'état de collocation: 20.06.2017 jusqu'au 10.07.2017
- Remarques: 2ème dépôt de l'état de collocation à la suite d'admission de créances précédemment contestées conformément à l'article 66 OAOF. Seules les créances nouvellement admises peuvent faire l'objet d'une contestation par les autres créanciers.

Office des faillites de l'arrondissement de Lausanne  
021/316.65.17  
1014 Lausanne Adm cant

03580559

- Débiteur/débitrice: **FRAGNIERE Denise Jeannette**, succession répudiée, de Pont-en-Ogoz et Sorens/FR, né(e) le 04.08.1943, décédé(e) le 12.10.2016, q.v. dom. Ch. du Pèlerin 18, **1801 Le Mont-Pèlerin**
  - Délai pour contester l'état de collocation: 20.06.2017 jusqu'au 10.07.2017
- Office des faillites de l'arrondissement de l'Est vaudois  
1800 Vevey 1

03583327

#### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: **VISCONTI Jean-Daniel, succession répudiée**, de Curio TI, né(e) le 05.05.1945, décédé(e) le 07.08.2016, q.v. dom. Av. de la Vallombreuse 34, **1004 Lausanne**
  - Date de la clôture: 13.06.2017
- Office des faillites de l'arrondissement de Lausanne  
021 316 65 12  
1014 Lausanne Adm cant

03583421

- Débiteur/débitrice: **BESSON Gérald Albert**, succession répudiée, de Valeyres-sous-Rances & Lignerolle, né(e) le 12.04.1939, décédé(e) le 18.08.2016, q.v. dom. Chemin des Tilleuls 4, **1350 Orbe**
  - Date de la clôture: 13.06.2017
- Office des faillites de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois  
1401 Yverdon-les-Bains

03583449

### ZH

#### Vorläufige Konkursanzeige Avis préalable d'ouverture de faillite Avviso provvisorio di apertura di fallimento

- Schuldnerin: **EMS Bau AG**, Eichstrasse 29, **8045 Zürich**
  - Datum der Konkursöffnung: 15.06.2017
- Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Wiedikon-Zürich  
8036 Zürich

03589185

- Schuldnerin: **IL & Partner GmbH**, Friedrichstrasse 24, **8051 Zürich**
  - Datum der Konkursöffnung: 15.06.2017
- Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Oerlikon-Zürich  
8050 Zürich

03591053

#### Nachlassverträge Concordats Concordati

### VD

#### Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur/débitrice: **BUXTORF Benedikt Emanuel**, de Basel, BS, né(e) le 03.05.1971, Avenue Reller 32, **1804 Corsier-sur-Vevey**
  - Durée du sursis concordataire: 6 mois
  - Commissaire: Henri Fracheboud dom. à 1521 Curtilles
  - Remarques: Le Président accorde à Benedikt Emanuel Buxtorf un sursis concordataire de six mois, échéant le 6 décembre 2017 et fixe une nouvelle audience qui se tiendra au Tribunal d'arrondissement, Rue du Simplon 22, 1800 Vevey, le mardi 28 novembre 2017, à 14h00.
- Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois  
Greffe des poursuites et faillites  
1800 Vevey

03586107

#### Widerruf des Nachlassvertrages Révocation du concordat Revoca del concordato

SchKG - LP - LEF 316

- Débitrice: **JAUSLIN PLEXACRYL SA**, Z.I. En Budron B13, **1052 Mont-sur-Lausanne**
  - Concordat confirmé le: 26.04.2016
  - Concordat révoqué le: 14.06.2017
- Indication: Lorsque le concordat n'est pas homologué ou que le sursis est révoqué (art. 295, al. 5, 298, al. 3), tout débiteur doit être immédiatement déclaré en faillite, si un créancier le requiert dans les 20 jours suivant la publication.
- Remarques: LA PRESIDENTE DU TRIBUNAL DE L'ARRONDISSEMENT DE LAUSANNE
- Révocation du sursis concordataire 293 LP et Faillite
- Par décision du 27 avril 2017, communiquée le 14 juin 2017, la présidente du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a révoqué le sursis concordataire accordé le 26 avril 2016 à Jauslin Plexacryl SA, Z.I. En Budron B13, 1052 Mont-sur-Lausanne, relevé Christophe Savoy, agent d'affaires breveté à Yverdon-les-Bains, de sa mission de commissaire au sursis et prononcé la faillite de Jauslin Plexacryl SA, pour prendre effet le 14 juin 2017, à 9:00 heures.
- Vous avez le droit de recourir au Tribunal cantonal, cour des poursuites et faillites, par acte déposé en deux exemplaires à mon greffe, dans les dix jours dès la présente décision.
- Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne Adm cant

03586053



4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue de Contamines 23, 1206 Genève  
5. Créance: CHF 19.65 avec un intérêt de 5,00 % dès le 16.03.2017 CHF 0.65  
Cause de l'obligation: 1) R27.756.896/TPERS/2015/1, Bordereau 154.72.2360 exp. le 16.03.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 17.03.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03589287)

1. Débiteur/débitrice: **BORDIGONI Didier**, succession, Rue des Mouettes 15, **1227 Les Acacias**  
2. Commandement de payer N°: 16 557389 M  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26 - Case Postale 3937, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 1'396.60 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.01.2016 CHF 31.00  
Cause de l'obligation: 1) R14.421.359/ICC/2014/1, BORDE-REAU - 192.42.4760 EXP. LE 27.07.2015  
2) INTERETS MORATOIRES AU 29.01.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03589327)

1. Débiteur/débitrice: **BOREL Marc**, Rue de Carouge 82, **1205 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 17 100134 X  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 2'205.40 avec un intérêt de 5,00 % dès le 27.12.2016 CHF 66.25  
Cause de l'obligation: 1) 14.418.900/ICC/2015/1, Bordereau 192.77.4490 exp. le 22.08.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 28.12.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591115)

1. Débiteur/débitrice: **BORGES DE BRITO Paula**, nationalité: Afrique du Sud, Avenue du Petit-Lancy 31BIS, **1213 Petit-Lancy**  
2. Commandement de payer N°: 16 564385 H  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Service des contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1213 Petit-Lancy  
5. Créance: CHF 140.00 CHF 20.00  
Cause de l'obligation: 1) ORDONNANCE PENALE 2940474/1 DU 24.-07.2015  
2) FRAIS/EMOLUMENTS  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591203)

1. Débiteur/débitrice: **BORGES DE BRITO Paula**, Avenue du Petit-Lancy 31b, **1213 Petit-Lancy**  
2. Commandement de payer N°: 16 561382 X  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Service des contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
5. Créance: CHF 140.00 CHF 20.00  
Cause de l'obligation: 1) ORDONNANCE PENALE 3018453/1 DU 22.-07.2015  
2) FRAIS/EMOLUMENTS  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591219)

1. Débiteur/débitrice: **BORGES TEIXEIRA Vasco**, Avenue de Sècheron 6, **1202 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 16 323721 Z  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 3'469.10 avec un intérêt de 5,00 % dès le 27.10.2016 CHF 50.35  
Cause de l'obligation: 1) avec intérêts à 5 % dès le 27.10.2016 : R27.622.656/ICC/2015/1, Bordereau 193.61.2470 exp. le 08.06.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 28.10.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591081)

1. Débiteur/débitrice: **BOSSHARD Claude**, succession, nationalité: Afghanistan, Rue du Grand-Bureau 2, **1227 Les Acacias**  
2. Commandement de payer N°: 17 131591 E  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 2'991.25 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.02.2017 CHF 72.60

Cause de l'obligation: 1) R14.395.329/ICC/2015/1, Bordereau 197.83.2890 exp. le 10.10.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 01.03.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591169)

1. Débiteur/débitrice: **BOSSY Alain Alexandre**, Boulevard de la Cluse 25, **1205 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 16 556108 E  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26 - CASE POSTALE 3937, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 19'219.10 avec un intérêt de 6,00 % dès le 21.01.2016 CHF 2'188.30  
Cause de l'obligation: 1) R14.395.735/ICC/2011/1, BORDE-REAU - 197.76.3520 EXP. LE 25.06.2012  
2) INTERETS MORATOIRES AU 22.01.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591075)

1. Débiteur/débitrice: **BOUDRAOUI Josiane**, Rue GOETZ-MONIN 18, **1205 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 16 2938730 Y  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 45.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 25.09.2016 CHF 1.55  
Cause de l'obligation: 1) R26.301.432/TPERS/2014/1, Bordereau 198.61.6630 exp. le 15.04.2015  
2) INTERETS MORATOIRES AU 26.09.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591175)

1. Débiteur/débitrice: **BRAVO MONTECINOS Maria**, Avenue Dumas 23a, **1206 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 16 550918 W  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26, 1206 Genève  
5. Créance: CHF 917.35 avec un intérêt de 5,00 % dès le 29.12.2015 CHF 18.05  
Cause de l'obligation: 1) R13.213.518/ICC/2014/1, BORDE-REAU - 204.76.8560 EXP. LE 27.07.2015  
2) INTERETS MORATOIRES AU 30.12.2015  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03589335)

1. Débiteur/débitrice: **BRAVO MONTECINOS Maria**, Avenue DUMAS 23A, **1206 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 15 262368 U  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26 - Case Postale 3937, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 5'556.80  
Cause de l'obligation: 1) \*R13.213.518 / ICC / 2010 / 1\* - ACTE DE DEFAUT DE BIENS N 14-201.973 X DU 30.10.2015 RELATIF AU BORDEREAU 204.76.8560 DU 15.09.2011  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03589349)

1. Débiteur/débitrice: **BRAVO MONTECINOS Maria**, Avenue Dumas 23a, **1206 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 15 262352 L  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26, CASE POSTALE 3937,, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 844.70  
Cause de l'obligation: 1) \*R13.213.518 / ICC / 2011 / 1\* - ACTE DE DEFAUT DE BIENS N 14-201.972 Y DU 30.10.2015 RELATIF AU BORDEREAU 204.76.8560 DU 13.09.2012  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591473)

1. Débiteur/débitrice: **BRITO MARQUES DE FIGUEIREDO Victor**, C/o Yaprak Kilink, Av du Bois-de-la-Chapelle 105, **1213 Onex**  
2. Commandement de payer N°: 16 234967 w  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale,, Avenue du Bois-de-la-Chapelle 105, 1213 Onex  
5. Créance: CHF 11'308.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 14.07.2016 CHF 409.30  
Cause de l'obligation: 1) R29.454.090/ICC/2014/1, Bordereau 209.85.2170 exp. le 25.01.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 15.07.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591183)

1. Débiteur/débitrice: **BRITO MARQUES DE FIGUEIREDO Victor**, C/o Yaprak Kilink, Avd u Bois-de-la-Chapelle 105, **1213 Onex**  
2. Commandement de payer N°: 17 103722 X  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1205 Genève  
5. Créance: CHF 125.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 12.01.2017 CHF 1.90  
Cause de l'obligation: 1) R29.454.090/ICHIENS/2016/1, Bordereau 209.85.2170 exp. le 26.05.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 13.01.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591191)

1. Débiteur/débitrice: **BRITO MARQUES DE FIGUEIREDO Victor**, C/o Yaprak Kilink, Av du Bois-de-la-Chapelle 105, **1205 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 17 133590 G  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 14'785.90 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.02.2017 CHF 522.00  
Cause de l'obligation: 1) R29.454.090/ICC/2015/1, Bordereau 209.85.2170 exp. le 12.10.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 01.03.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591193)

1. Débiteur/débitrice: **BRON Saffia**, Rue Schaub 6, **1202 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 17 133652 P  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 13'338.75 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.02.2017 CHF 566.20  
Cause de l'obligation: 1) R13.192.289/ICC/2015/1, Bordereau 212.64.5820 exp. le 10.10.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 01.03.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591587)

1. Débiteur/débitrice: **BRUNYEE Michael**, Avenue Francois-Besson 1, **1217 Meyrin**  
2. Commandement de payer N°: 16 356117 L  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: HELSANA VERSICHERUNGEN AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dubendorf  
5. Représentant: HELSANA VERSICHERUNGEN AG INKASSO, POSTFACH 8081 Zurich  
6. Créance: CHF 806.40 avec un intérêt de 5,00 % dès le 15.09.2016 CHF 40.00 CHF 80.00  
Cause de l'obligation: 1) primes Sep. 16, Oct. 16 LAMAL  
2) frais de rappel, 3) Frais d'intervention  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591201)

1. Débiteur/débitrice: **BUCHS TOUMI Ismael**, Chemin Nicolas-Bogueret 28, **1219 Aire**  
2. Commandement de payer N°: 16 872346 T  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: HELSANA VERSICHERUNGEN AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dubendorf  
5. Représentant: HELSANA VERSICHERUNGEN AG INKASSO, POSTFACH 8081 Zurich  
6. Créance: CHF 550.70 CHF 50.00 CHF 40.00  
Cause de l'obligation: 1) prestations Jan. 14 au Oct. 14, Jan. 14 au Déc. 14, Aoû. 15 LAMAL  
2) frais de rappel, 3) Frais d'intervention  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591211)

1. Débiteur/débitrice: **BUFANO Roberto**, C/O ZANDONA JAC-QUELINE, Chemin de Grange-Canal 23B, **1208 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 15 223761 H  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ETAT DE VAUD Adm Cant, 1014 Lausanne  
5. Représentant: DIS - Service Juridique et Législatif Secteur Recouvrement - Notes de frais pénaux,, Chemin des Char-mettes 9, 1003 Lausanne  
6. Créance: CHF 822.35  
Cause de l'obligation: 1) \*9497-168731-NFP\* MONTANT DU AU 27.-08.15 EN VERTU - DE L'ADB NO 5063538 DE CHF 822.35 DELIVRE LE 27.09.10 PAR L'OFFICE DES POURSUITES DE L'OUEST LAUSANNOIS 1020 RENENS VD FRAIS PENaux NO 93182, DANS L'ENQUETE PE08.013971-JLR ORDONNANCE DE CONDAMNATION  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591205)

1. Débiteur/débitrice: **BUJA Arben**, Rue du Beulet 7, **1204 Genève**  
2. Commandement de payer N°: 17 159128 Y  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 2'504.80 avec un intérêt de 5,00 % dès le 30.03.2017 CHF 65.50  
Cause de l'obligation: 1) R25.590.800/ICC/2015/2, Bordereau 234.74.3330 exp. le 12.10.2016  
2) INTERETS MORATOIRES AU 31.03.2017  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591515)

1. Débiteur/débitrice: **BUSONI Marco**, Rue de Bernex 259a, **1233 Bernex**  
2. Commandement de payer N°: 16 561752 V  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26, CASE POSTALE 3937, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 2'629.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 11.02.2016 CHF 84.75  
Cause de l'obligation: 1) R26.017.213/ICC/2014/1, BORDE-REAU - 245.87.2260 EXP. LE 05.08.2015  
2) INTERETS MORATOIRES AU 12.02.2016  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591527)

1. Débiteur/débitrice: **EL TAIB Sarah**, Rue de la Fontenette 17, **1227 Carouge**  
2. Commandement de payer N°: 16 247389 U  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: Etat de Genève DF-DGFE-Service du contentieux de l'Etat, Rue du Stand 15, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 3'850.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 30.12.2015  
Cause de l'obligation: (1) CHF 3850.00 avec intérêts à 5 % dès le 30.12.2015 : Décision de justice AC/2735/2013 du 04.11.2015 - Remboursement des frais d'Assistance juridique - Référence : AC/2735/2013 . ( PJ - Services financiers ).  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591739)

1. Débiteur/débitrice: **ESPOSITO Christopher Alexandre Yaris**, Route de Collex 162, **1239 Collex**  
2. Commandement de payer N°: 16 551882 Y  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE ifd, Route de Collex 162, 1239 Collex  
5. Créance: CHF 441.85 avec un intérêt de 5,00 % dès le 30.12.2015 CHF 8.45  
Cause de l'obligation: (1) CHF 441.85 avec intérêts à 5 % dès le 30.12.2015 : R28.521.353/ICC/2014/1, BORDEREAU - 322.93.2040 EXP. LE 05.08.2015  
(2) CHF 8.45 : INTERETS MORATOIRES AU 31.12.2015  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591699)

1. Débiteur/débitrice: **GRANDJEAN Karine**, Rue Jacques-GROSSELIN 7, **1227 Carouge GE**  
2. Commandement de payer N°: 17 167684 Y  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: État de Genève, Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
5. Créance: CHF 2'368.60 avec un intérêt de 5,00 % dès le 05.04.2017 CHF 110.70  
Cause de l'obligation: 1) R12.453.886/ICC/2015/1, Bordereau 407.83.7260 exp. le 02.11.2016, CHF 2368.60 avec intérêts à 5 % dès le 05.04.2017  
2) INTERETS MORATOIRES AU 06.04.2017, CHF 110.70  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591677)

1. Débiteur/débitrice: **GRANDJEAN Karine**, Rue Jacques-GROSSELIN 7, **1227 Carouge GE**  
2. Commandement de payer N°: 17 174587 V  
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
4. Créancier: CONFEDERATION SUISSE, 3003 BERNE  
5. Représentant: État de Genève, Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
6. Créance: CHF 146.60 avec un intérêt de 3,00 % dès le 11.04.2017 CHF 4.45  
Cause de l'obligation: 1) R12.453.886/IFD/2015/1, Bordereau 407.83.7260 exp. le 02.11.2016, CHF 146.60 avec intérêts à 3 % dès le 11.04.2017  
2) INTERETS MORATOIRES AU 12.04.2017, CHF 4.45  
Office des poursuites Genève  
1211 Genève 8  
(03591693)

1. Débiteur/débitrice: **GUYE Baptiste**, Rue de la Fontenette 16, **1227 Carouge**  
 2. Commandement de payer N°: 16 292639 J  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: État de Genève, Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 9'837.65 avec un intérêt de 5,00 % dès le 25.09.2016 CHF 613.20  
 Cause de l'obligation: 1) R12.361.885/ICC/2014/1, Bordereau 423.81.3530 exp. le 30.09.2015, CHF 9837.65 avec intérêts à 5 % dès le 25.09.2016  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 26.09.2016, CHF 613.20  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591553)

1. Débiteur/débitrice: **JUNOD Jérôme**, Avenue de Richelien 42, **1290 Versoix**  
 2. Commandement de payer N°: 16 552512 N  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève - Admin. Fiscale Cantonale IFD, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 192.35 avec un intérêt de 3,00 % dès le 30.12.2015 CHF 1.75  
 Cause de l'obligation: 1) R25.459.898/IFD/2014/1, BORDE-REAU - 523.85.3220 EXP. LE 10.08.2015 CHF 192.35  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 31.12.2015 CHF 1.75  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591557)

1. Débiteur/débitrice: **JUNOD Jérôme**, Avenue de Richelien 42, **1290 Versoix**  
 2. Commandement de payer N°: 16 825322 F  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève - AFC Taxe d'exemption, de l'obligation de servir, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 1'155.00 avec un intérêt de 3,00 % dès le 22.01.2017 CHF 22.35  
 Cause de l'obligation: 1) 523.85.322.119/14/TAXE D'EXEMPTION DE L'OBLIGATION DE SERVIR 2014 - DECISION TAXATION NOTIFIEE 30.10.2015 SOMMATION 17.12.2015 523.85.322.119, NO.FACT. 2014059466006 CHF 1'155.00  
 2) INTERETS AU 22.01.2016 CHF 22.35  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591593)

1. Débiteur/débitrice: **JUNOD Jérôme**, Avenue de Richelien 42, **1290 Versoix**  
 2. Commandement de payer N°: 17 134086 T  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève - Admin. Fiscale Cantonale ICC, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 4'322.50 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.02.2017 CHF 185.30  
 Cause de l'obligation: 1) R25.459.898/ICC/2015/1, Bordereau 523.85.3220 exp. le 03.10.2016 CHF 4'322.50  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 01.03.2017 CHF 185.30  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591609)

1. Débiteur/débitrice: **NASSIK Nouridine**, Chemin de la Chevillard 4, **1208 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 16 825872 H  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève DF-AFC-Service du recouvrement-Taxe d'exemption, de l'obligation de servir, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 400.00 avec un intérêt de 3,00 % dès le 02.03.2017 CHF 9.05  
 Cause de l'obligation: (1) CHF 400.00 avec intérêts à 3 % dès le 02.03.2016 : 676.90.207.114/14/TAXE D'EXEMPTION DE L'OBLIGATION DE SERVIR 2014 - DECISION TAXATION NOTIFIEE 27.11.2015 SOMMATION 21.01.2016 676.90.207.114, NO.FACT. 2014068924006  
 (2) CHF 9.05 : INTERETS AU 02.03.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591611)

1. Débiteur/débitrice: **NASSOUMA Juliette**, Rue de la Ferme 16, **1205 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 16 353821 G  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Helsana Versicherungen AG, Zurichstrasse 130, 8600 Dubendorf  
 5. Représentant: Helsana Versicherungen AG INKASSO, 8081 Zurich  
 6. Créance: CHF 556.80  
 CHF 70.00  
 CHF 20.00  
 Cause de l'obligation: (1) CHF 556.80 : prestations Nov. 13 au Mai 16 LAMal  
 (2) CHF 70.00 : frais de rappel

(3) CHF 20.00 : Frais d'intervention  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591643)

1. Débiteur/débitrice: **NOEL Christine Colette Marie-Agnes**, Boulevard des Promenades 8, **1227 Carouge**  
 2. Commandement de payer N°: 16 308089 R  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 19.70 avec un intérêt de 5,00 % dès le 06.10.2016 CHF 1.15  
 Cause de l'obligation: (1) CHF 19.70 avec intérêts à 5 % dès le 06.10.2016 : R13.855.929/ICHIENS/2015/1, Bordereau 685.67.8180 exp. le 31.03.2016  
 (2) CHF 1.15 : INTERETS MORATOIRES AU 07.10.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591595)

1. Débiteur/débitrice: **ZAHAR Nazim**, Rue Robert-de-Traz 1, **1206 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 16 557434 N  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: ADMINISTRATION FISCALE CANTONALE IFD, Rue du Stand 26 - Case Postale 3937, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 18'813.40 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.01.2016 CHF 546.45  
 Cause de l'obligation: 1) R14.907.981/ICC/2014/1, BORDE-REAU - 976.77.4570 EXP. LE 26.08.2015  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 29.01.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03589311)

1. Débiteur/débitrice: **ZAUGG Yves**, Chemin de la Gabiule 19, **1245 Collonge-Bellerive**  
 2. Commandement de payer N°: 16 298681 S  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 28'376.50 avec un intérêt de 5,00 % dès le 18.08.2016 CHF 1'103.60  
 Cause de l'obligation: 1) R16.923.998/ICC/2014/1, Bordereau 978.58.4662 exp. le 07.04.2016  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 19.08.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591521)

1. Débiteur/débitrice: **ZOLLER Nicolas**, C/o OUARDIRI Safyiah - Rue Tronchin 26, **1204 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 17 122959 M  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 3'812.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 20.02.2017 CHF 317.95  
 Cause de l'obligation: 1) R14.866.646/ICC/2013/1, Bordereau 989.74.4310 exp. le 18.09.2014  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 21.02.2017  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591133)

1. Débiteur/débitrice: **ZOLLER Nicolas**, c/o Madame OUARDIRI Safyiah, Rue TRONCHIN 1, **1202 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 17 133282 S  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 2'181.65 avec un intérêt de 5,00 % dès le 28.02.2017 CHF 97.00  
 Cause de l'obligation: 1) R14.866.646/ICC/2015/1, Bordereau 989.74.4310 exp. le 10.10.2016  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 01.03.2017  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591143)

1. Débiteur/débitrice: **ZOLLNER Philippe**, Rue Chaponnrière 9, **1201 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 16 316311 D  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: WINCARE ASSURANCE SA, Postfach 299, Konradstrasse 14, 8400 Winterthur  
 5. Créance: CHF 9'293.40 avec un intérêt de 5,00 % dès le 31.12.2015 CHF 120.00  
 Cause de l'obligation: 1) Primes LAMal du 01.01.2016 au 31.12.2016 / Créance LAMal privilégiée 2ème classe  
 2) Frais de rappels du 12.03.2016 au 12.03.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591111)

1. Débiteur/débitrice: **ZUKA Shpend**, Avenue de la Roseraie 34, **1205 Genève**  
 2. Commandement de payer N°: 16 242083 L  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: État de Genève Administration fiscale cantonale, Rue du Stand 26, 1204 Genève  
 5. Créance: CHF 5'110.35 avec un intérêt de 5,00 % dès le 21.07.2016 CHF 338.80  
 Cause de l'obligation: 1) R27.743.241/ICC/2013/2, Bordereau 991.92.3560 exp. le 04.02.2015  
 2) INTERETS MORATOIRES AU 22.07.2016  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (03591083)

## TI

### Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtvorschlagn zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.  
 Avvertenza: Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi indicati entro 20 giorni. Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione, entro 10 giorni dalla pubblicazione del precetto esecutivo, all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

1. Debitore/debitrice: **Caironi Alessandro**, Connaught Road Central Sheung Wan, The Bauhinia 119-120, **Hong Kong, Cina**  
 2. Precetto esecutivo n.: 2390496 del 12.05.2017  
 3. Tipo di procedura: Procedura ordinaria  
 4. Creditore: Stato del Canton Ticino, 6500 Bellinzona  
 5. Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona  
 6. Credito: CHF 2'354.00 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 92.65  
 CHF 872.60 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 59.35  
 CHF 988.30 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 42.55  
 Tasse supplementari: Spese esecutive ed accessorie  
 Causa del credito: Esecuzione a convalida del sequestro n. 2389204, 1) Imposta cantonale 2013, 2) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 3) Imposta cantonale 2014, 4) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 5) Imposta cantonale 2015, 6) Interessi aggiornati al 21.04.2017.  
 7. Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra viene fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 20.06.2017, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.  
 Ufficio di Esecuzione Lugano  
 6900 Lugano  
 (03577213)

1. Debitore/debitrice: **Caironi Alessandro**, Connaught Road Central Sheung Wan, nazionalità: Algeria, The Bauhinia 119-120, **Hong Kong, Cina**  
 2. Precetto esecutivo n.: 2390493 del 12.05.2017  
 3. Tipo di procedura: Procedura ordinaria  
 4. Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona  
 5. Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona  
 6. Credito: CHF 1'295.50 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 118.85  
 CHF 635.90 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 39.30  
 CHF 789.90 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 25.05  
 Tasse supplementari: Spese esecutive ed accessorie  
 Causa del credito: Esecuzione a convalida del sequestro n. 2389210. 1) Imposta federale diretta 2013, 2) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 3) Imposta federale diretta 2014, 4) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 5) Imposta federale diretta

2015, 6) Interessi aggiornati al 21.04.2017  
 7. Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra viene fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 20.06.2017, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.  
 Ufficio di Esecuzione Lugano  
 6900 Lugano  
 (03577441)

## Arrestbefehle und -urkunden Ordonnances et procès-verbaux de séquestre Decreti e verbali di sequestro

Hinweis: Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Wer durch einen Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann innert 10 Tagen, nachdem er von dessen Anordnung Kenntnis erhalten hat, beim Arrestrichter Einsprache erheben (Art. 278 SchKG).  
 Avvertenza: Il debitore deve astenersi, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti non autorizzata dall'Ufficiale (art. 275 e 96 LEF). Chi è toccato nei suoi diritti da un sequestro può fare opposizione al giudice del sequestro entro 10 giorni dalla conoscenza del sequestro (art. 278 LEF).

1. Debitore/debitrice: **Caironi Alessandro**, Connaught Road Central Sheun Wan, The Bauhinia 119-120, **Hong Kong, Cina**  
 2. Sequestro n.: 2389204 del 09.05.2017  
 3. Creditore: Stato del Cantone Ticino, 6500 Bellinzona  
 4. Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona  
 5. Credito: CHF 872.60 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 92.65  
 CHF 872.60 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 59.35  
 CHF 988.30 oltre all'interesse del 2,50 % dal 22.04.2017 CHF 42.55  
 Tasse supplementari: Spese esecutive ed accessorie  
 6. Titolo/Causa del credito: 1) Imposta cantonale 2013, 2) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 3) Imposta cantonale 2014, 4) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 5) Imposta cantonale 2015, 6) Interessi aggiornati al 21.04.2017.  
 7. Causa del sequestro: Art. 271 cpv. 1, punto n. 6 LEF  
 8. Oggetti da sequestrare: Il mappale n. 236 PPP 28669 sito nel comune di Lugano Sezione Pregassona.  
 9. Autorità del sequestro: Il Giudice di pace del circolo di Lugano Est  
 10. Verbale di sequestro: In esecuzione al decreto di che precede, l'Ufficio sottoscritto ha sequestrato in data 09.05.2017, il bene indicato alla posizione n. 8. Valore di stima Ufficio esecuzione della PPP n. 28669 del fondo base 236 Lugano-Pregassona di proprietà del debitore CHF. 537'670.00 (La stima peritale è riservata solo in caso di realizzazione forzata). La domanda di annotazione di una restrizione della facoltà di disporre (art. 960 CC) è stata inoltrata in data 09.05.2017 presso l'Ufficio dei Registri di Lugano.  
 11. Osservazioni: Il presente atto, decreto e verbale di sequestro, viene notificato al debitore il 20.06.2017, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.  
 Ufficio di Esecuzione Lugano  
 6900 Lugano  
 03577189

1. Debitore/debitrice: **Caironi Alessandro**, Connaught Road Central Sheun Wan, The Bauhinia 119-120, **Hong Kong, Cina**  
 2. Sequestro n.: 2389210 del 09.05.2017  
 3. Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona  
 4. Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona  
 5. Credito: CHF 1'295.50 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 118.85  
 CHF 635.90 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 39.30  
 CHF 789.90 oltre all'interesse del 3,00 % dal 22.04.2017 CHF 25.05  
 Tasse supplementari: Spese esecutive ed accessorie  
 6. Titolo/Causa del credito: 1) Imposta federale diretta 2013, 2) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 3) Imposta federale diretta 2014, 4) Interessi aggiornati al 21.04.2017, 5) Imposta federale diretta 2015, 6) Interessi aggiornati al 21.04.2017.  
 7. Causa del sequestro: Art. 271 cpv. 1, punto n. 6 LEF  
 8. Oggetti da sequestrare: Il mappale n. 236 PPP 28669 sito nel comune di Lugano Sezione Pregassona  
 9. Autorità del sequestro: Il Giudice di pace del circolo di Lugano Est  
 10. Verbale di sequestro: In esecuzione al decreto di che precede, l'Ufficio sottoscritto ha sequestrato in data 09.05.2017, il bene indicato alla posizione n. 8. Valore di stima Ufficio esecuzione della PPP n. 28669 del fondo base 236 Lugano-

## SHAB GLOSSAR

# Zahlungsbefehl

**Der Zahlungsbefehl ist die amtliche Aufforderung an den Schuldner, die Forderung samt Verzugszins und Betreibungskosten zu bezahlen.**

Pregassona di proprietà del debitore CHF. 537'670.00 (La stima peritale è riservata solo in caso di realizzazione forzata). La domanda di annotazione di una restrizione della facoltà di disporre (art. 960 CC) è stata inoltrata in data 09.05.2017 presso l'Ufficio dei Registri di Lugano.

- Osservazioni: Il presente atto, decreto e verbale di sequestro, viene notificato al debitore il 20.06.2017, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di Esecuzione Lugano  
6900 Lugano

03577421

**VD**

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzione

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice: **VUILLE-DIT-BILLE Pierre**, né(e) le 12.02.1955, Rue du Carroz 42, **1278 La Rippe**  
**VUILLE-DIT-BILLE Eddy**, né(e) le 13.05.1960, Rue du Carroz 42, **1278 La Rippe**
  - Lieu et date de la mise aux enchères: 1260 Nyon, 26.10.2017
  - Salle de l'enchère: 10.00 Heure, Nyon, Avenue Reverdil 2, salle des ventes juridiques (3ème étage)
  - Les conditions de vente et l'état des charges seront disponibles à partir du: 22.08.2017
  - Lieu de dépôt des conditions de vente: Nyon, Avenue Reverdil 2, au bureau de l'office soussigné
  - Autres indications: Les conditions de vente pourront être attaquées dans les dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
  - Echéance pour la remise: 10.07.2017
  - Objets des enchères: COMMUNE DE LA RIPPE (101) "Rue du Carroz"  
Bien-fonds n° 101, en nature de : habitation 74 m2, n° d'assurance 385, place-jardin 213 m2.  
Estimation fiscale (2005) : Fr. 480'000.--  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise : Fr. 530'000.--
  - Remarques: La vente est requise par un créancier gagiste de premier et deuxième rang pour son capital et ses intérêts. Poursuite à l'encontre de M. VUILLE-DIT-BILLE Pierre. Propriétaires de l'immeuble réalisé: Pierre et Eddy VUILLE-DIT-BILLE. Il s'agit de la reprise de la vente prévue initialement le 11 mai 2016. Dès lors, seront acceptées uniquement les productions des créanciers ayant déjà été admis à l'état de charges dressé le 22 février 2016 et ce uniquement pour les intérêts à compter du 12 mai 2016 jusqu'au jour de la nouvelle vente, ainsi que les prétentions nées après la publication officielle parue le 22 janvier 2016. Des publications ultérieures indiqueront la date de la visite. C'est seulement dès cet instant que les documents utiles seront à disposition des amateurs sur notre site internet.
- OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE NYON  
1260 Nyon 1

03577551

### Pfändungsanzeigen und -urkunden Avis et procès-verbaux de saisie Avvisi e verbali di pignoramento

Indication: Le débiteur doit s'abstenir, sous menace de peine pénale (art. 169 CP), de disposer des biens saisis sans la permission du préposé (art. 96 LP).

- Débitur/débitrice: **FAKHRY Daoud David**, né(e) le 20.10.1969, Anciennement Madrid, **actuellement sans domicile connu**
  - Poursuite(s) n.: 8013262 du 07.02.2017
  - Créancier: DA SILVA TORRES Yolanda, Av.Lignon 65, 1219 Le Lignon
  - Représentant: BYDZOVSKY Pierre, Etude Borel & Barbey, Rue Jargonnant 2, 1211 Genève 6
  - Créance: Fr. 76'368.90 + intérêts et frais
  - Remarques: Saisie imposée sur : Reçu ordonnance de séquestre le 15 août 2016 à 12:53. Séquestre imposé sur : Les droits que possède le débiteur dans le cadre de la succession de feu FAKHRY Rachad né le 09.08.1927, décédé le 22.05.2016, q.v. Rte de Lausanne 40, 1180 Rolle dont l'actif de ce dernier n'a pas encore été totalement établi.  
Parcelle RF 1063, sise à Rolle, PPE quote-part 9'883/100'000 avec droit exclusif PPE "Résidence Riverolle B": Appartement de 7 pièces comprenant 2 cuisines, 3 salles de bains, 2 WC, balcon, bacs à fleurs, 2 caves, 2 garages, le tout constituant le lot n° 11 du plan.  
Estimation fiscale : 711'000.-  
Pour le descriptif, les mentions, servitudes et diverses annotations ainsi que les déterminations des différentes valeurs, se référer à l'extrait du registre foncier qui fait parti intégrante du procès-verbal. Valeur estimative : Fr. 1.00.  
La réquisition de vente peut être formée : pour des biens mobiliers, titres ou droits du 26.05.2017 au 26.04.2018.  
Le présent procès-verbal de saisie est notifié ce 20 juin 2017 au débiteur par publication dans la Feuille Officielle Suisse du commerce et la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud. Le procès-verbal est disponible auprès du bureau de l'Office.
- OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE NYON  
1260 Nyon 1

03583645

### Schuldenrufe Appel aux créanciers Diffida ai creditori

#### Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

#### Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

#### Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

#### TERZA PUBBLICAZIONE

- Nome e sede della società anonima sciolta: **ARALSI SA in liquidazione, Agno**
- Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
- Data: 02.06.2017
- Scadenza del termine per annunciare i crediti: **20.07.2017**
- Servizio a cui annunciare i crediti: ARALSI SA in liquidazione, via Lugano 13, 6982 Agno
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
studio legale e notarile Galli  
6900 Lugano

03590971

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Avag Autovermietungs-AG in Liquidation, Rufi**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 09.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Avag Autovermietungs-AG in Liquidation, c/o Treuhand Hübli GmbH, Hüblistrasse 3, 8722 Kaltbrunn
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Treuhand Hübli GmbH  
8722 Kaltbrunn

03591009

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Avantgarde Retail AG in Liquidation, Spreitenbach**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 12.12.2016
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Avantgarde Retail AG, Einkaufszentrum Shoppi Tivoli, 8957 Spreitenbach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03590959

#### DEUXIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **AZA Handels- & Finanz AG in Liquidation, Wil**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 15.05.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: AZA Handels- & Finanz AG, 6, Neulandenstrasse, 9500 Wil
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
FONTANET-SCHÖNI-ECKERT, NOTAIRES  
1211 Genève 3

03591035

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Baugemeinschaft Mähenried AG in Liquidation, Zollikon**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 29.05.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Confidas Treuhand AG, Birmensdorferstrasse 198, 8003 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Confidas Treuhand AG  
8003 Zürich

03591003

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Benno Schneider AG in Liquidation, Würenlingen**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 19.05.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Benno Schneider, Waldheimstrasse 2, 5301 Siggenthal Station
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591033

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Brigadier Werkzeuge AG in Liquidation, Baar**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 30.05.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Brigadier Werkzeuge AG in Liquidation, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Weber und Kamer Rechtsanwälte  
6301 Zug

03580851

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Coventa AG in Liquidation, Aathal-Seegräben**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 07.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Böhi Treuhand AG, Moosweg 8, 8500 Frauenfeld
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591449

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **DWG Dach- / Wand- und Gebäudehülle AG in Liquidation, Malans**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 06.04.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: FIDU MANAG AG, Hauptstrasse, 53, 9477 Trübbach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
FIDU-MANAG AG  
9477 Trübbach

03590903

#### TROISIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Eichhorn SA en liquidation, Ardon**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 08.05.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: EICHHORN SA EN LIQUIDATION, AVENUE DE LA GARE 33, 1957 Ardon
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Fiduciaire Lamon & Renggli  
1950 Sion

03580825

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **EMT solution AG in Liq., Rekingen**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 29.05.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: EMT solution AG in Liq., c/o AS & T AG Attenhofer Treuhand, Seeächerstrasse 11, 5330 Bad Zurzach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. Andreas Edelmann  
5330 Bad Zurzach

03589115

#### TROISIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Ferblanterie Matthey S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 08.06.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o Pierre-René Matthey-Junod, Rue des Bouleaux 1, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude FFS - Secrétariat de Me Patrick Frunz, notaire et avocat  
2300 La Chaux-de-Fonds

03590941

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Graf Holzenergiegeräte AG in Liquidation, Wynigen**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 07.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Herr Peter Graf, Spyriweg 22, 3400 Burgdorf

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Häusermann + Partner, Notariat Advokatur  
3001 Bern  
03591345

#### TROISIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Ingener SA, en liquidation, Genève**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 22.11.2010
- Echéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: Ingener SA, en liquidation  
c/o Etude Ruff SA, Chemin du Pré-de-la-Blonde 15, 1253 Vandoeuvres
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Conformément à l'article 745 alinéa 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude Gampert & Demierre, notaires  
1204 Genève

03590965

#### DEUXIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **LGS HOLDING SA, en liquidation, Lausanne**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 02.06.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: LGS HOLDING SA, c/o FLD Swiss & Italian Law Firm, Avenue Frédéric-César-de-La-Harpe 49, 1007 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Maître Jean-Pierre Henchoz  
Notaire  
1008 Prilly

03591025

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **LIEFAG AG CHUR in Liquidation, Chur**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 06.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: LIEFAG AG CHUR in Liquidation, c/o GZ Treuhand AG, Martinsplatz 8, 7000 Chur
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Park Treuhand AG  
8201 Schaffhausen

03591021

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **MARIDOS AG in Liquidation, Steckborn**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 01.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: MARIDOS AG in Liquidation, Eichhölzistrasse 6, 8266 Steckborn
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03589259

#### TROISIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Melton SA, en liquidation, Genève**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 23.05.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o Christophe Seligmann, Avenue Krieg 46, 1208 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société à l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Maître Valérie Marti, Notaire  
1211 Genève 12

03580823

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Parkett Gschwend + Beck AG in Liquidation, Cham**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 02.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Steiner Treuhand AG Cham, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Steiner Treuhand AG  
6330 Cham

03591123

■ **TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **PARTNER CONSULTING SERVICES SA, en liquidation, Genève**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires
3. Date: 06.06.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: c/o FIDUCIAIRE HESS ASSOCIES SA, Rue d'Italie No 11, 1205 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Une répartition des actifs selon la procédure accélérée de l'article 745 al. 3 CO peut être envisagée.

03590993  
■ **DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Pegasus Group Consulting SA en liquidation, Neuchâtel**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 08.06.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Pegasus Group Consulting SA en liquidation, c/o Dynafisc SA, Rue de la Promenade-Noire 1, 2000 Neuchâtel
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

03591039  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Prime Golf International AG in Liquidation, Thun**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 17.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Prime Golf International AG in Liquidation, c/o Sauxio GmbH, Gartenstadtstrasse 7a, 3098 Köniz
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591017  
■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Pyramis AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 06.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pyramis AG in Liquidation, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591547  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Ristorante La Gioia AG in Liquidation, Dietikon**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 31.01.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: La Gioia, c/o Valentino Gastronomie AG, Lerzenstrasse 19a, 8953 Dietikon
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591043  
■ **TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Sodifond SA, en liquidation, Genève**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 22.11.2010
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **20.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Sodifond SA, en liquidation c/o Etude Ruff SA, Chemin du Pré-de-la-Blonde 15, 1253 Vandoeuvres

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 alinéa 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

03590963  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SoHo Technology AG in Liquidation, Thun**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 17.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: SoHo Technology AG in Liquidation, c/o Sauxio GmbH, Gartenstadtstrasse 7a, 3098 Köniz
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591019  
■ **Dritte VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Talentindex AG in Liquidation, Basel**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 31.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Talentindex AG in Liquidation Thomas Haberthür, c/o INFINITI Immobilien AG, 4053 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03590983  
■ **DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **thinkgular SA en liquidation, Lausanne**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale extraordinaire
3. Date: 02.06.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Bogdan Mircea Manoiu, thinkgular SA, en liquidation, c/o CPV Partners (Lausanne), 18, avenue d'Ouchy, 1006 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

03591037  
■ **DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Transports Bloesch SA en liquidation, Lignières**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 01.06.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Transports Bloesch SA en liquidation, Rue Franc-Alleu 17, 2523 Lignières
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

03591005  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Zundorf Handels- und Immobilien AG in Liquidation, Chur**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 31.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: CALANDA Treuhand AG, Beat Baikhardt, Wiesentalstrasse 126, 7006 Chur
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata**

Art. 821a Abs. 1 i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 821a al. 1 en relation avec l'art. 742 al. 2 CO  
Art. 821a cpv. 1 congiuntamente ad art. 742 cpv. 2 CO  
■ **DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute: **Applied Innovation Institute Sàrl en liquidation, Yverdon-les-Bains**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée extraordinaire des associés
3. Date: 01.06.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **21.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Iouri Pigoulevski, Applied Innovation Institute Sàrl en liquidation, Avenue Général-Guisan 7, 1400 Yverdon-les-Bains
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

03591045  
■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Binggeli Gartenbau GmbH in Liquidation, Brittnau**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 31.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Patrick Binggeli, Liquidator, Hardstrasse 18, 4805 Brittnau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Notariatsbüro Peter Meyer  
5040 Schöfiland  
03591491  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Blanchard Language Training GmbH in Liquidation, Basel**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 02.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Blanchard Language Training GmbH in Liquidation, Hegeheimerstrasse 163, 4055 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03591007  
■ **Dritte VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Blum Consulting Services GmbH in Liquidation, Köniz**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 07.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Liquidator: Christof Blum, Fuhrenstrasse 44, 3098 Schliern b. Köniz
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Notariat Herbert Kämpfer  
3422 Kirchberg BE  
03590953  
■ **PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della Sagl sciolta: **Boolbo Sagl in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea dei soci
3. Data: 14.06.2017
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **24.07.2017**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Boolbo Sagl in liquidazione c/o W.B. Group Suisse SA, Corso San Gottardo 13, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Studio legale  
avv. Fernando e Carlo Pedrolini  
6830 Chiasso  
03589085  
■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Boutique E. Burri GmbH in Liquidation, Wald ZH**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 12.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Fibra AG, Alte Jonastrasse 48, 8640 Rapperswil

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Gubser Treuhand  
8640 Rapperswil SG  
03591715  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **CITS Software Development GmbH in Liquidation, Unterägeri**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 08.02.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: CITS Software Development GmbH, Oberdorfstrasse 15, 6314 Unterägeri
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

DOC Treuhand GmbH  
8953 Dietikon  
03591047  
■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Clenco GmbH in Liquidation, Hohentannen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 02.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand Thoma & Graf AG, Fabrikstrasse 14, 9220 Bischofszell
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Treuhand Thoma & Graf AG  
9220 Bischofszell  
03591475  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Dimea GmbH in Liquidation, Zofingen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 15.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Kurt Leuenberger, Am Hubersbergli 2, 4800 Zofingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Clemens Wymann  
4800 Zofingen  
03590925  
■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Eschenmoser Software Consultants GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 10.04.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Eschenmoser Software Consultants GmbH in Liquidation c/o Accuratus-Treuhand GmbH, Norastrasse 7, 8004 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Accuratus-Treuhand GmbH  
8040 Zürich  
03590999  
■ **Dritte VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **Fly 'n' Art GmbH in Liquidation, Hünenberg**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 31.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: von Allmen AG, Treuhandgesellschaft, Chamerstrasse 44, 6331 Hünenberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung gem. Art. 745 Abs 3 OR bleibt vorbehalten.

von Allmen AG, Treuhandgesellschaft  
6331 Hünenberg  
03590945  
■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH: **GETCO International GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 31.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Interis AG z.Hd. Herm Andreas Niemack, Löwenstrasse 20, 8001 Zürich



6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Urban Sportswear GmbH  
6010 Kriens

03591523

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Venair Technik GmbH in Liquidation, Kloten**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 02.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Venair Technik GmbH in Liquidation, Maria-Elena Bannwart-Maurer, Buchhaldenstrasse 1, 8302 Kloten
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Venair Technik GmbH in Liquidation  
8302 Kloten

03591027

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Widmer Kältemontagen GmbH in Liquidation, Pfyn**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 12.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Widmer Kältemontagen GmbH in Liquidation, Wiedenstrasse 2, 8505 Pfyn
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

03589269

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Wohlwend Werkzeuge & Haushalt GmbH in Liquidation, Richterswil**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 22.05.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Fabian Wohlwend, Steinbruchstrasse 57, 8810 Horgen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

DORIS GRAF TREUHAND  
8180 Bülach

03590921

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft  
Appel aux créanciers à la liquidation  
d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della  
liquidazione di una società cooperativa**

Art. 913 Abs. 1 i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 913 al. 1 en relation avec l'art. 742 al. 2 CO  
Art. 913 cpv. 1 congiuntamente ad art. 742 cpv. 2 CO

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:  
**Käsereigenossenschaft Siselen in Liquidation, Siselen BE**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 06.06.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Burri-Schwab Anna, Liquidatorin, Vorderdorf 30, 2577 Siselen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: keine

03590933

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société coopérative dissoute:  
**Société Coopérative d'Habitation Valaisanne pour l'Accès au Logement en liquidation, LENS**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des sociétaires
3. Date: 24.03.2017
4. Echéance du délai de déclaration des créances:  
**21.07.2017**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o INVESTIS PROPRIETES SA, GRAND PLACE 14, 3963 CRANS-MONTANA
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Robert WUEST, Avocat et notaire  
3960 Sierre

03590905

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung  
Appel aux créanciers à la liquidation  
d'une fondation**

**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione**

Art. 58 ZGB i.V.m. Art. 913 Abs. 1 und Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 58 CC en relation avec l'art. 913 al. 1 et art. 742 al. 2 CO  
Art. 58 CC congiuntamente ad art. 913 cpv. 1 e art. 742 cpv. 2 CO

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**INDIVUMED Stiftung - Förderung individualisierter Diagnostik in Liquidation, Zürich**
2. Aufhebung durch: Stiftungsratsbeschluss
3. Datum der Aufhebung: 14.12.2016
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Balmer-Etienne AG, Werner Pfäffli, Bederstrasse 66, 8002 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Balmer-Etienne AG, Denis Glanzmann  
6003 Luzern

03590891

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Paritätische Personalvorsorgestiftung der Franz Kuoni AG in Liquidation, Wauwil**
2. Aufhebung durch: Kommissarischen Verwalter
3. Datum der Aufhebung: 31.12.2016
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Paritätische Personalvorsorgestiftung der Franz Kuoni AG, c/o BDO AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Paritätische Personalvorsorgestiftung der Franz Kuoni AG, Wauwil  
6002 Luzern

03576983

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Russian Avantgarde Art Foundation in Liquidation, Luzern**
2. Aufhebung durch: Stiftungsrat/Aufsichtbehörde
3. Datum der Aufhebung: 15.04.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Bolzern Haas & Partner AG, Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bolzern Haas & Partner  
6002 Luzern

03590955

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Stiftung Vision Mitte in Liquidation, Windisch**
2. Aufhebung durch: BVG- und Stiftungsaufsicht Aargau
3. Datum der Aufhebung: 01.03.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.07.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Stiftung Vision Mitte, c/o Finanzverwaltung, Dohlenzelgstrasse 6, 5210 Windisch
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Stiftung Vision Mitte  
5210 Windisch

03591629

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Vorsorgekasse Alpha in Liquidation, Nidau**
2. Aufhebung durch: Liquidatoren der Vorsorgekasse Alpha
3. Datum der Aufhebung: 31.12.2016
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **03.08.2017**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Alpha Elektrotechnik AG, Finanzen, Schlosstrasse 13, 2560 Nidau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Vorsorgekasse Alpha  
2560 Nidau

03589341

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

**Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)**

**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)**

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Adus-Medica AG, Dielsdorf**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'200'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 600'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 23.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Bill M. Scheidegger, Continuum AG Treuhandgesellschaft, ZS Dielsdorf, Wehtalerstrasse 54, 8157 Dielsdorf
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Continuum AG Treuhandgesellschaft  
8002 Zürich

03590939

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Avaloq Group AG, Freienbach**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 103'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 14.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Avaloq Group AG, z.Hd. Hubert Gmünder, Schwerzstrasse 6, 8807 Freienbach
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Avaloq Group AG  
8807 Freienbach

03590987

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**BSSM Werbeagentur AG, Basel**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 14.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
BSSM Werbeagentur AG, Urs Schneider, Hardstrasse 43, 4052 Basel
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
VISCHER AG  
4010 Basel

03590981

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Griesser Elektro AG, Marthalen**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 300'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 14.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Mora Treuhandberatung GmbH, Neuwiesenstrasse 37, Postfach 2129, 8401 Winterthur
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Mora Treuhandberatung GmbH  
8401 Winterthur

03590997

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Hotel Merian AG, Basel**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00

4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 14.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Hotel Merian AG, Greifengasse 2, 4058 Basel
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Lorenz Altenbach  
Rechtsanwalt & Notar  
4143 Dornach

03590979

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**JWM AG, Henggart**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'520'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'520'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 14.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **24.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Walder Wyss AG, Seefeldstr. 123, 8034 Zürich
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Walder Wyss AG  
8034 Zürich

03590935

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**NPM AG, Goldach, Goldach**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
5. Datum: 15.06.2017
6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.08.2017**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
GM Rechtsanwälte und Notare, St. Jakob-Strasse 37, 9000 St. Gallen
8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 Namenaktien mit Nominal CHF 1'000.00 und Erhöhung der Liberierung von bisher 52.5% auf 100% sowie durch Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 50.00 je zu vernichtende Namenaktie. Der Prüfungsbericht nach Art. 732 Abs. 2 OR vom 15.06.2017 stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.  
GM Rechtsanwälte und Notare  
9000 St. Gallen

03589007

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme:  
**Offroad Asset Management SA, Sion**
2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:  
CHF 112'500.00
3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions:  
CHF 101'250.00
4. Décision de réduction par: Décision de l'assemblée générale
5. Date: 14.06.2017
6. Echéance du délai de déclaration des créances:  
**01.09.2017**
7. Adresse pour la déclaration des créances:  
Offroad Asset Management SA, Rue de la Porte-Neuve 2, 1950 Sion
8. Indication: Les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.\nPython Avocats  
1950 Sion

03590975

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme:  
**S.I. Avenue Louis Ruchonnet SA, Lausanne**
2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:  
CHF 100'000.00
3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions:  
CHF 92'500.00
4. Décision de réduction par: Décision de l'assemblée générale
5. Date: 12.06.2017
6. Echéance du délai de déclaration des créances:  
**21.08.2017**
7. Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, Avenue Louis-Ruchonnet 15, 1003 Lausanne

8. Indication: Les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.\n  
 9. Remarques: Une augmentation simultanée du capital-actions du montant de CHF 7'500.– sera exécutée.  
 Etude de Maître Didier Kohli Notaire  
 1003 Lausanne  
 03590957

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft: **SPIRO International AG (SPIRO International SA) (SPIRO International Ltd), Böisingen**  
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 15'668'800.00  
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'500'000.00  
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung  
 5. Datum: 08.06.2017  
 6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**  
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Etude de Notaires Andrey, rue Hans-Fries 1, 1700 Fribourg  
 8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 9. Bemerkungen: Die Herabsetzung des Aktienkapitals wird durch Vernichtung von 141'688 Aktien zu je CHF 100.– und Rückzahlung an die Aktionäre im Betrag von CHF 14'168'800.–.  
 Etude de Notaires Olivier Andrey  
 1700 Fribourg  
 03590947

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der Aktiengesellschaft: **Turleni AG, Jaun**  
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'596'480.00  
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 159'648.00  
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung  
 5. Datum: 16.06.2017  
 6. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.08.2017**  
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Turleni AG, per ADR burckhardt AG, Rolf Wüthrich, Mühlenberg 7, Postfach 258, 4010 Basel  
 8. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 burckhardt AG, Dr. Mark Eichner  
 4010 Basel  
 03591051

**Fusion von Gesellschaften  
 Fusion de sociétés  
 Fusione di società**  
 Art. 25 Abs. 2 FusG – Art. 25 al. 2 LFus – Art. 25 cpv. 2 LFus

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der übertragenden Rechtsträger: **Aktivo-Sol AG, Ennetbürgen**  
**GRAND PÂQUIER HOLDING SA, Chavornay**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Hami-Agades AG, Ennetbürgen**  
 3. Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 110 vom 09.06.2017  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Hami-Agades AG, Schlegelmattli 7, 6373 Ennetbürgen  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Kilian Zwysig, Rechtsanwalt  
 6370 Stans  
 03590943

lung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Kilian Zwysig, Rechtsanwalt  
 6370 Stans  
 03590943

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **BK Mütschi AG, Zug**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Enzian Liegenschaften AG, Walchwil**  
 3. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 4. Anmeldestelle für Forderungen: Enzian Liegenschaften AG, Vorderbergstrasse 17, 6318 Walchwil  
 5. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Diego Benz, Rechtsanwalt  
 6304 Zug  
 03591461

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **BRITTENS AG, Zug**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **SORBES AG, Zug**  
 3. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 4. Anmeldestelle für Forderungen: SORBES AG  
 c/o Schwerzmann Partners AG, Nordstrasse 5, 6300 Zug  
 5. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 ADB Altorfer Duss & Beilstein AG  
 8006 Zürich  
 03591131

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **CELLIMMOB SA, Lausanne**  
 2. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: **VALAC SA, Lausanne**  
 3. Publication de la fusion: FOSC n° 110 du 09.06.2017, page 0  
 4. Échéance du délai de déclaration des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**  
 5. Adresse pour la déclaration des créances: VALAC SA, VALAC SA, Rue Etraz 4, 1003 Lausanne  
 6. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent, dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets, produire leurs créances et exiger des sûretés.  
 Etude du notaire Didier Buffat  
 1260 Nyon  
 03590913

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Flubacher + Partner AG, Muttenz**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **KF Holding AG, Muttenz**  
 3. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 4. Anmeldestelle für Forderungen: Ageba Treuhand AG, Hofackerstrasse 3a, 4132 Muttenz  
 5. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 03590975

lung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 03590975

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Nobel Biocare Management AG, Kloten**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Nobel Biocare Services AG, Kloten**  
 3. Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 114 vom 15.06.2017  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Nobel Biocare Services AG, Balz-Zimmermann-Strasse 7, 8302 Kloten  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Nobel Biocare Services AG  
 8302 Kloten  
 03590927

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **Para-Mies SA, Lausanne**  
 2. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: **VALAC SA, Lausanne**  
 3. Publication de la fusion: FOSC n° 110 du 09.06.2017, page 0  
 4. Échéance du délai de déclaration des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**  
 5. Adresse pour la déclaration des créances: VALAC SA, VALAC SA, Rue Etraz 4, 1003 Lausanne  
 6. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent, dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets, produire leurs créances et exiger des sûretés.  
 Etude du notaire Didier Buffat  
 1260 Nyon  
 03590915

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Pilotage Private Wealth AG, Zürich**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Pilotage Wealth Management AG, Pfäffikon SZ**  
 3. Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 106 vom 02.06.2017  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Pilotage Private Wealth AG, Uraniastrasse, 8001 Zürich  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Vantage Capital Management Ltd.  
 8026 Zürich  
 03590973

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der übertragenden Rechtsträger: **Plywo AG, Zug**  
**SORBES CONTROLLING AND ENGINEERING AG, Zug**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **SORBES AG, Zug**  
 3. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 4. Anmeldestelle für Forderungen: SORBES AG  
 c/o Schwerzmann Partners AG, Nordstrasse 5, 6300 Zug

5. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 ADB Altorfer Duss & Beilstein AG  
 8006 Zürich  
 03591147

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Schmid + Wild, Nachfolger Wild + Co AG, Zürich**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Geba AG, Zürich**  
 3. Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 135 vom 13.06.2017, Seite 26  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Geba AG, Forchstrasse 30, 8008 Zürich  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 03590985

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Tilag AG, Arbon**  
 2. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Spengler Direct AG, Wäldi**  
 3. Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 108 vom 07.06.2017, Seite 15  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Tilag AG, Blumenaustrasse 9, 9320 Arbon  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können innerhalb von drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen.  
 Tilag AG  
 9320 Arbon  
 03591381

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung  
 Avis aux créanciers suite à une scission  
 Diffida ai creditori in seguito a una scissione**  
 Art. 45 FusG – Art. 45 LFus – Art. 45 LFus

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft: **ARPIG AG, Basel**  
 2. Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaft: **ATLANTIS-TIS AG (in Gründung), Basel**  
 3. Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom: 16.06.2017  
 4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: ARPIG AG, Kapellenstrasse 34, 4052 Basel  
 6. Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger aller an der Spaltung beteiligten Gesellschaften können innerhalb von zwei Monaten nach der dritten Publikation der Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) von den an der Spaltung beteiligten Gesellschaften unter Anmeldung ihrer Forderungen Sicherstellung verlangen.  
 Katja Schott, Rechtsanwältin und Notarin  
 Wenger Plattner Rechtsanwälte  
 4051 Basel  
 03591041

**SHAB GLOSSAR**

# Was heisst eigentlich elektronische Signatur?

**Der Inhalt einer digitalen qualifizierten Signatur besteht aus elektronischen Identifikationsmerkmalen, Zeitstempelinformationen und Verschlüsselungstechnik. Als eine Art Siegel für digitale Daten ersetzt sie im elektronischen Rechts- und Geschäftsverkehr die bisher notwendige, rechtsverbindliche (eigenhändige) Unterschrift. Der Urheber und die Integrität von Daten lassen sich damit zuverlässig feststellen. Der damit erreichte Schutz ist sogar höher als bei der handschriftlichen Unterschrift, da jede nachträgliche Änderung am Dokument sofort erkannt werden kann. Die digitale Signatur einer SHAB-Publikation gewährleistet also Dokumentmerkmale: Authentizität der Urheber, Integrität der Daten, Datum der Erstellung, Schutz gegen Manipulationen, Schutz gegen unberechtigten Zugriff.**

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft: **Selm Heizsysteme AG, Uznach**
- Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaft: **Selm Immobilien AG (Neugründung im Rahmen der Abspaltung), Uznach**
- Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom: 16.06.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **21.08.2017**
- Anmeldestelle für Forderungen: Glaus und Partner Rechtsanwälte, Glaus Gabathuler AG, Oberasse 28, 8730 Uznach
- Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger aller an der Spaltung beteiligten Gesellschaften können innerhalb von zwei Monaten nach der dritten Publikation der Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) von den an der Spaltung beteiligten Gesellschaften unter Anmeldung ihrer Forderungen Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen: Die Spaltung erfolgt rückwirkend auf den 01.04.2017. Das Aktienkapital der Selm Heizsysteme AG wird im Zusammenhang mit der Abspaltung von CHF 200'000.- auf CHF 100'000.- herabgesetzt, indem der Nennwert je Aktie von heute CHF 1'000.- auf neu CHF 500.- reduziert wird. Die Gesellschafter der an der Spaltung beteiligten Gesellschaften haben die Möglichkeit, am Sitz der Gesellschaften vom 19.06.2017 bis am 21.08.2017 Einsicht in die Spaltungsunterlagen zu nehmen. Glaus und Partner Rechtsanwälte 8730 Uznach

03591029

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus  
Titoli smarriti**

**Aufruf  
Sommatum  
Diffida**

Art. 983 und 984 OR – Art. 856 und 865 ZGB  
Art. 983 et 984 CO – Art. 856 et 865 CC  
Art. 983 e 984 CO – Art. 856 e 865 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekannteten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommatum est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf: KW Kurhotel Weissbad AG (heute Hof Weissbad AG) Grundstück Nrn. 125.2, 755.2, 146.2, 705.2 und 706.2, Weissbad, Bezirk Schwende -Inhaberschuldbrief Nr. 13'291, Kapitalbetrag CHF 1'000'000.00, Gleichrang CHF 14'100'000.00, 10% Zins, 1 Rang, errichtet am 30.09.2004 -Inhaberschuldbrief Nr. 13'292, Kapitalbetrag CHF 600'000.00, Vorgang CHF 600'000.00/Gleichrang CHF 600'000.00, 10% Zins, 2 Rang, errichtet am 30.09.2004
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Ausgestellt am: 30.09.2004
- Auskündungsfrist: 14.12.2017
- Bemerkungen: E 81-2017  
Bezirksgericht Appenzell I.Rh. 9050 Appenzell

03586335

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Inhaberschuldbriefe und Zeddel**
- Lastend auf: Weide Nr. 789.3 (Kat.-Nr. W10/9.3), Bildsteinkopf, Eggerständen, Bezirk Rüte -Zeddel Nr. 17'894, Kapitalbetrag 4'000.00, Vorgang CHF 0.00, 4.5% Zins, kein Rang, errichtet am 13.01.1894 -Zeddel Nr. 9'164, Kapitalbetrag 1'000.00, Vorgang CHF 4'000.00, 4.5% Zins, kein Rang, errichtet am 11.12.1907 -Inhaberschuldbrief Nr. 831, Kapitalbetrag 1'000.00, Vorgang CHF 5'000.00, 4.5% Zins, kein Rang, errichtet am 18.12.1935 -Inhaberschuldbrief Nr. 865, Kapitalbetrag 1'000.00, Vorgang CHF 6'000.00, 4.5% Zins, kein Rang, errichtet am 25.11.1937 -Inhaberschuldbrief Nr. 915, Kapitalbetrag 1'000.00, Vorgang CHF 7'000.00, 4.5% Zins, kein Rang, errichtet am 25.09.1940
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 14.12.2017
- Bemerkungen: E 79-2017  
Bezirksgericht Appenzell I.Rh. 9050 Appenzell

03586333

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lautend auf: Gewerbekasse in Bern, Aktiengesellschaft, in Bern
- Lastend auf: Bremgarten bei Bern-GbbI. Nr. 358, 1. Pfandstelle, MZ 6,5%
- Nr. des Titels: Beleg 003-III/9698
- Saldo/Wert: CHF 45'000.00
- Ausgestellt am: 21.03.1955
- Auskündungsfrist: 14.12.2017  
Regionalgericht Bern-Mittelland, Zivilabteilung  
Gerichtspräsidentin Hofstetter  
3008 Bern

03586341

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lautend auf: Brennwald-Hunziker Selma, Hunziker Ernst, Hunziker Werner Christian, Lüscher-Hunziker Alice, Staub Fridolin
- Lastend auf: Bern 5 (Lorraine/Breitenrain)-GbbI. Nr. 1720-6, 1. Pfandstelle, MZ 6,5%
- Nr. des Titels: Beleg 003-1966/1693/0
- Saldo/Wert: CHF 70'000.00
- Ausgestellt am: 07.07.1966
- Auskündungsfrist: 14.12.2017  
Regionalgericht Bern-Mittelland, Zivilabteilung  
Gerichtspräsidentin Hofstetter  
3008 Bern

03586339

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lautend auf: Wilhelm-Mäder Elise
- Lastend auf: Neuenegg-GbbI. Nr. 699, Gesamtpfandrecht, mit Neuenegg/77, Neuenegg/697 und Neuenegg/698, 4. Pfandstelle, MZ 6%
- Nr. des Titels: 014-II/4383
- Saldo/Wert: CHF 10'000.00
- Ausgestellt am: 21.04.1964
- Auskündungsfrist: 14.12.2017  
Regionalgericht Bern-Mittelland, Zivilabteilung  
Gerichtspräsidentin Luginbühl  
3008 Bern

03586337

**TROISIÈME PUBLICATION**

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Au nom de: Danielle Rumo, née Mettraux, à La Tour-de-Trême
- Grevant: Grevant en 3ème rang l'immeuble n° 6006 du Registre Foncier de Bulle
- Solde/Valeur: CHF 150'000.00
- Délivré le: 05.10.1987
- Expiration de l'échéance: 14.12.2017
- Remarques: 10 17 626  
Tribunal de la Gruyère  
1630 Bulle 1

03586331

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Papier-Inhaber-Schuldbriefe**
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 394, Grundbuch Meggen: -Nr. 2262K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 3. September 1963, im 14. Rang; -Nr. 2263K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 4. September 1963, im 15. Rang; -Nr. 2264K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 5. September 1963, im 16. Rang; -Nr. 2265K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 6. September 1963, im 17. Rang; -Nr. 2266K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 7. September 1963, im 18. Rang; -Nr. 2267K.UEB, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 50'000.00, angegangen am 8. September 1963, im 19. Rang.
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 19.12.2017
- Bemerkungen: BGK Fall Nr. 1C2 17 50  
Bezirksgericht Kriens  
6010 Kriens

03590895

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lastend auf: Grundstück Nr. 1737, Industriestrasse, Bazenheid, und Nr. 1738, Mühlaustrasse, Bazenheid, Grundbuchamt Kirchberg
- Nr. des Titels: 68/24989
- Saldo/Wert: CHF 2'200'000.00
- Ausgestellt am: 15.12.1994
- Auskündungsfrist: 15.12.2017
- Bemerkungen: 1. Rang  
Kreisgericht Toggenburg  
9620 Lichtensteig

03583689

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Namenaktien**
- Lautend auf: 10 Namenaktien der IZ Medien Holding AG (vormals Luzerner Zeitung AG), Zertifikat-Nr. 3437, à nominal je Fr. 100.-, lautend auf Stöckli-Keller Kathrin
- Saldo/Wert: CHF 1'000.00
- Auskündungsfrist: 20.12.2017
- Bemerkungen: 1C1 17 41  
Bezirksgericht Luzern  
Präsidielles Mitglied Abteilung I: Zumthurn  
6002 Luzern

03591705

**TROISIÈME PUBLICATION**

- Titre: Certificats d'actions au porteur**
- Au nom de: propriété de Claude Tornay, à Martigny
- Grevant: la société VACANCES NEIGE SA No 24
- Solde/Valeur: CHF 50'000.00
- Expiration de l'échéance: 14.12.2017  
Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice  
1920 Martigny

03586329

**TROISIÈME PUBLICATION**

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant: l'unité de copropriété par étages n° 59618, parcelle de base n° 789 de la Commune de Monthey
- N° du titre: PJ 41552-1994
- Solde/Valeur: CHF 200'000.00
- Délivré le: 02.05.1994
- Expiration de l'échéance: 16.12.2017  
Tribunal du district de Monthey  
1870 Monthey

03590937

**DEUXIÈME PUBLICATION**

- Titre: Cédule hypothécaire sur papier nominative**
- Au nom de: créancier hypothécaire Jean-Claude Hirschy, ancien propriétaire décédé le 28.05.2016
- Grevant: en 3ème case l'immeuble feuillet n° 68 du ban de Sonvilier, intérêt max. 5%, Profite des cases libres, Droit de gage individuel
- N° du titre: 007-IG/9329
- Solde/Valeur: CHF 4'000.00
- Délivré le: 25.10.1945
- Expiration de l'échéance: 16.12.2017
- Remarques: La présente cédule a fait l'objet d'une annulation immédiate, un porte-fort ayant été constitué.  
Tribunal régional Jura bernois - Seeland  
Agence du Jura bernois  
2740 Moutier

03586433

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: 2 Inhaber-Papier-Schuldbriefe**
- Lastend auf: GB Luterbach Nr. 1163, im 1. und im 2. Rang Inhaber-Papier-Schuldbrief über CHF 36'000.00, im 1. Rang Inhaber-Papier-Schuldbrief über CHF 17'000.00, im 2. Rang
- Nr. des Titels: 001-P 98 / 001-P 99
- Saldo/Wert: CHF 53'000.00
- Ausgestellt am: 17.02.1961
- Auskündungsfrist: 20.08.2017  
Richteramt Bucheggberg-Wasseramt  
Zivilabteilung  
4502 Solothurn

03483013

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Inhaber-Papier-Schuldbrief**
- Lastend auf: Thun 1 (Thun)-Gbb Nr. 1518 im 4. Rang
- Nr. des Titels: 025-III/2105

- Saldo/Wert: CHF 3'000.00
- Ausgestellt am: 23.10.1945
- Auskündungsfrist: 20.12.2017  
Regionalgericht Oberland, Gerichtspräsident Ehrbar  
3600 Thun

03585987

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Inhaber-Papier-Schuldbrief**
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 403 sowie dem mitverpfändeten Grundstück Nr. 426, beide Grundbuch Werthenstein, Pfandstelle 8, Angangsdatum 1. August 1910 / Errichtungsdatum 27. Juni 1969
- Nr. des Titels: 29899E.UEB
- Saldo/Wert: CHF 2'000.00
- Auskündungsfrist: 19.12.2017
- Bemerkungen: 2C4 17 68  
Bezirksgericht Willisau  
6130 Willisau

03590901

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Titel: Inhaber-Papier-Schuldbrief**
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 658, Grundbuch Menzau, Pfandstelle 2
- Nr. des Titels: 36429W.UEB
- Saldo/Wert: CHF 2'000.00
- Ausgestellt am: 23.11.1961
- Auskündungsfrist: 19.12.2017
- Bemerkungen: 2C4 17 62  
Bezirksgericht Willisau  
6130 Willisau

03590899

**Kraftloserklärung  
Annulation  
Ammortamento**

Art. 971, 977, 986 OR – Art. 856 und 865 ZGB  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 856 et 865 CC  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 856 e 865 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai imparti. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lastend auf: Grundstück Nr. 148, Au 8, und Nr. 153, Au, Grundbuch Krinau, Grundbuchamt Wattwil, im 1. Rang
- Nr. des Titels: 151
- Saldo/Wert: CHF 36'000.00
- Ausgestellt am: 31.12.1974  
Kreisgericht Toggenburg  
9620 Lichtensteig

03591177

- Titel: Namen-Papier-Schuldbrief**
- Lautend auf: Grundpfandgläubiger: Nägeli-Schild Ursula, geb. am 31.01.1931
- Lastend auf: Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1638 an 1. Pfandstelle als Gesamtpfandrecht mit Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1687, Max. 6.5 %, Errichtet: 30.08.1932, 1/3064
- Nr. des Titels: 019-I/4982
- Saldo/Wert: CHF 4'000.00
- Ausgestellt am: 23.03.1950  
Regionalgericht Oberland,  
Gerichtspräsidentin Pfänder Baumann  
3600 Thun

03591055

**SHAB GLOSSAR**

**Kraftloserklärung**

**Unter der Rubrik Kraftloserklärung werden Wertpapiere aufgeführt, die dem unterzeichneten Richteramt nicht vorgelegt und somit als kraftlos erklärt werden.**

## Arbeitszeitbewilligungen Permis concernant la durée du travail Permessi di lavoro

### Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail Domande per il rilascio di permessi di lavoro

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 058 462 29 48) Akteneinsicht nehmen.

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berne (téléphone 058 462 29 48).

Chiunque sia toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e legittimato a ricorrere contro il rilascio del permesso può, previo preavviso telefonico (tel. 058 462 29 48), consultare gli atti entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berna.

#### Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG)) Permis de travail de nuit et du dimanche (article 17 et 19 de la loi sur le travail (LTr)) Permesso di lavoro notturno e domenicale (articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))

N° référence: 17-003110  
N° emplacement de l'entreprise: 67038829  
Nom: Lamina Technologies SA  
Adresse d'exploitation: 1400 Yverdon-les-Bains  
Partie d'entreprise: Frittage, recouvrement, sablage, rodage et pressage  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
Personnel: 11 H  
Durée: 01.04.2017 - 01.04.2020 (Renouvellement)  
Lieu de l'intervention: VD

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail

03591295

#### Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1)) Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche) (article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1)) Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1))

Referenz-Nr: 17-001733  
Betriebsstandort-Nr: 60392247  
Name: T-Systems Schweiz AG  
Betriebsadresse: 4900 Langenthal  
Betriebsteil: Delivery: Störungsbehebung im Notfall  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 2 M  
Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.09.2017 (Erneuerung)

Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591233

Referenz-Nr: 17-001739  
Betriebsstandort-Nr: 66544597  
Name: T-Systems Schweiz AG Human Resources  
Betriebsadresse: 3052 Zollikofen  
Betriebsteil: Delivery: Störungsbehebung in Notfällen  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 83 M, 5 F  
Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.06.2020 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591237

Referenz-Nr: 17-003181  
Betriebsstandort-Nr: 93578567  
Name: Aston Foods International AG  
Betriebsadresse: 6312 Steinhausen  
Betriebsteil: Aftersale (Service-Abteilung): Störungsbehebung im Notfall an Kundenanlagen in der ganzen Schweiz  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 08.06.2017 - 07.06.2020 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in:  
BL, GL, BS, VD, AI, SO, TG, VS, BE, ZH, LU, JU, SG, TI, ZG, AG, G E, FR, NE, SZ, SH, GR, UR, NW, OW

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591245

Referenz-Nr: 17-003192  
Betriebsstandort-Nr: 52211667  
Name: Nutriswiss AG  
Betriebsadresse: 3250 Lyss  
Betriebsteil: Raffinerie, Fraktionierung, Unterhalt:  
Störungsbehebung im Notfall  
Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 20 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591253

N° référence: 17-003104  
N° emplacement de l'entreprise: 67038829  
Nom: Lamina Technologies SA  
Adresse d'exploitation: 1400 Yverdon-les-Bains  
Partie d'entreprise: Dpt Maintenance: intervention de dépannage lors de problème technique des équipements/intsallations de production sur le site  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
Personnel: 7 H, 2 F  
Durée: 01.04.2017 - 01.04.2020 (Renouvellement)  
Lieu de l'intervention: VD

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail

03591257

Referenz-Nr: 17-001733  
Betriebsstandort-Nr: 60392247  
Name: T-Systems Schweiz AG

Betriebsadresse: 4900 Langenthal  
Betriebsteil: Delivery: Störungsbehebung im Notfall  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 2 M  
Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.09.2017 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591267

Referenz-Nr: 17-001739  
Betriebsstandort-Nr: 66544597  
Name: T-Systems Schweiz AG Human Resources  
Betriebsadresse: 3052 Zollikofen  
Betriebsteil: Delivery: Störungsbehebung in Notfällen  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 83 M, 5 F  
Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.06.2020 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591271

Referenz-Nr: 17-003181  
Betriebsstandort-Nr: 93578567  
Name: Aston Foods International AG  
Betriebsadresse: 6312 Steinhausen  
Betriebsteil: Aftersale (Service-Abteilung): Störungsbehebung im Notfall an Kundenanlagen in der ganzen Schweiz  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 08.06.2017 - 07.06.2020 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in:  
BL, GL, BS, VD, AI, SO, TG, VS, BE, ZH, LU, JU, SG, TI, ZG, AG, G E, FR, NE, SZ, SH, GR, UR, NW, OW

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591279

Referenz-Nr: 17-003192  
Betriebsstandort-Nr: 52211667  
Name: Nutriswiss AG  
Betriebsadresse: 3250 Lyss  
Betriebsteil: Raffinerie, Fraktionierung, Unterhalt:  
Störungsbehebung im Notfall  
Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 20 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591287

N° référence: 17-003104  
N° emplacement de l'entreprise: 67038829  
Nom: Lamina Technologies SA  
Adresse d'exploitation: 1400 Yverdon-les-Bains  
Partie d'entreprise: Dpt Maintenance: intervention de dépannage lors de problème technique des équipements/intsallations de production sur le site  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
Personnel: 7 H, 2 F  
Durée: 01.04.2017 - 01.04.2020 (Renouvellement)  
Lieu de l'intervention: VD

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail

03591291

#### Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Artikel 17 Arbeitsgesetz (ArG)) Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (article 17 de la loi sur le travail (LTr)) Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) (articolo 17 Legge sul lavoro (LL))

Referenz-Nr: 17-003246  
Name: ARGE Ehrenfels  
Betriebsadresse: 7430 Thusis  
Betriebsteil: RhB-Doppelspur Thusis-Sils i.D.: Schottersriessungen, Stützmauern, Felsabtrag, Kabelblöcke und Grossbohrpfähle  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 15 M  
Gültigkeitsdauer: 17.07.2017 - 13.12.2019 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: GR

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591241

Referenz-Nr: 17-003246  
Name: ARGE Ehrenfels  
Betriebsadresse: 7430 Thusis  
Betriebsteil: RhB-Doppelspur Thusis-Sils i.D.: Schottersriessungen, Stützmauern, Felsabtrag, Kabelblöcke und Grossbohrpfähle  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 15 M  
Gültigkeitsdauer: 17.07.2017 - 13.12.2019 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: GR

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591275

#### Bewilligung für Sonntagsarbeit (Artikel 19 Arbeitsgesetz (ArG)) Permis de travail du dimanche (article 19 de la loi sur le travail (LTr)) Permesso di lavoro domenicale (articolo 19 Legge sul lavoro (LL))

Referenz-Nr: 17-003201  
Betriebsstandort-Nr: 95713698  
Name: Idorsia Pharmaceuticals Ltd  
Betriebsadresse: 4123 Allschwil  
Betriebsteil: IT: Unterhaltsarbeiten ausserhalb der Betriebszeit  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 13 M, 2 F  
Gültigkeitsdauer: 15.06.2017 - 14.06.2020 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: BL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591249

Referenz-Nr: 17-003201  
Betriebsstandort-Nr: 95713698  
Name: Idorsia Pharmaceuticals Ltd  
Betriebsadresse: 4123 Allschwil  
Betriebsteil: IT: Unterhaltsarbeiten ausserhalb der Betriebszeit  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 13 M, 2 F  
Gültigkeitsdauer: 15.06.2017 - 14.06.2020 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: BL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591283

## PRESTAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE FEDERALE

# Volete creare una nuova ditta? Su [www.pmiadmin.ch](http://www.pmiadmin.ch) troverete l'aiuto necessario.

**Benvenuti allo sportello virtuale per la creazione di imprese! Compilare i formulari ufficiali diventa un gioco da ragazzi. Senza tante scartoffie, questo sistema interattivo vi guida passo dopo passo fino alla conclusione della domanda d'iscrizione della vostra impresa al registro di commercio, all'IVA, all'AVS o all'assicurazione contro gli infortuni.**

**Erteilte Arbeitszeitbewilligungen  
Permis concernant la durée du travail  
ocroyés  
Permessi di lavoro rilasciati**

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten. Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 058 462 29 48) Akteneinsicht nehmen.

Conformément aux art. 44 ss PA ces décisions peuvent être attaquées devant le Tribunal administratif fédéral, Kreuzackerstrasse 12, Case postale, 9023 Saint-Gall, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter les pièces sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berne (tél. 058 462 29 48).

Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione e conformemente agli articoli 44 e seguenti PA, le presenti decisioni possono essere impugnate mediante ricorso davanti al Tribunale amministrativo federale, Kreuzackerstrasse 12, Casella postale, 9023 S. Gallo. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante legale. Chiunque sia legittimato a ricorrere può, entro il termine di ricorso e previo preavviso telefonico (058 462 29 48), consultare gli atti presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berna.

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit  
(Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail de nuit et du dimanche  
(article 17 et 19 de la loi sur le travail (LTr))  
Permesso di lavoro notturno e domenicale  
(articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-002032  
Betriebsstandort-Nr: 40283134  
Name: Gruner Berchtold Eicher AG  
Betriebsadresse: 6300 Zug  
Betriebsteil: Strassenbau und ÖV: Einsätze für Baustellen in den Kantonen Zug, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Schwyz und Zürich  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: ZH, SZ, LU, ZG, OW, NW

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591297

Referenz-Nr: 17-002244  
Betriebsstandort-Nr: 73369719  
Name: OWT AG Oberflächen- und Wärmebehandlungstechnik  
Betriebsadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall  
Betriebsteil: Betrieb von Wärmebehandlungsanlagen  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 15 M, 3 F  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: SH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591301

Referenz-Nr: 17-002868  
Betriebsstandort-Nr: 95820839  
Name: Trauffer Coating AG  
Betriebsadresse: 6060 Sarnen  
Betriebsteil: Oberflächenschutz in Tunnels, Strassensignalisation und -markierung in verkehrsarmen Zeiten in der ganzen Schweiz  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 10 M  
Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.06.2020 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in:  
BL, GL, BS, VD, AI, SO, TG, VS, BE, ZH, LU, JU, SG, TI, ZG, AG, G E, FR, NE, SZ, SH, GR, UR, NW, OW

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591305

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit)  
und Sonntagsarbeit (Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail  
de jour) et du dimanche  
(article 17 et 19 de la loi sur le travail (LTr))  
Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro  
diurno) e domenicale  
(articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-002342  
Betriebsstandort-Nr: 85100066  
Name: KTS Transporte GmbH  
Betriebsadresse: 5712 Beinwil am See

Betriebsteil: Belieferung Kioske und verschiedene Verkaufsstellen mit diversen Zeitungen und Zeitschriften  
Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
Personal: 2 M, 1 F  
Gültigkeitsdauer: 01.05.2017 - 30.04.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: AG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591701

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz  
(ArGV 1))  
Permis de service de piquet (travail de nuit et du  
dimanche) (article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la  
loi sur le travail (OLT 1))  
Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e  
domenicale) (articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente  
la legge sul lavoro (OLL 1))**

Referenz-Nr: 17-002395  
Betriebsstandort-Nr: 51900481  
Name: CARBAGAS AG  
Betriebsadresse: 3428 Wiler b. Utzenstorf  
Betriebsteil: Produktion von Sauerstoff, Stickstoff und Aragon:  
Interventionen im Notfall/Störfall  
Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2019 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591303

Referenz-Nr: 17-002035  
Betriebsstandort-Nr: 51919456  
Name: K.R. Pfiffner AG  
Betriebsadresse: 3427 Utzenstorf  
Betriebsteil: Störungsbehebung in der Produktion  
Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 20 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591309

**Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit  
(Artikel 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail du dimanche et durant les jours fériés  
(article 19 et 20a de la loi sur le travail (LTr))  
Permesso di lavoro domenicale e festivo  
(articolo 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-002034  
Betriebsstandort-Nr: 51919456  
Name: K.R. Pfiffner AG  
Betriebsadresse: 3427 Utzenstorf  
Betriebsteil: CNC-Bearbeitung und Montage  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 4 M  
Gültigkeitsdauer: 01.06.2017 - 31.05.2020 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591299

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit)  
(Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz  
(ArGV 1))  
Permis de service de piquet (travail du dimanche)  
(article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le  
travail (OLT 1))  
Permesso di servizio di picchetto (lavoro domenicale)  
(articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul  
lavoro (OLL 1))**

Referenz-Nr: 17-002068  
Betriebsstandort-Nr: 66938367  
Name: Will Isolationen  
Betriebsadresse: 3800 Matten b. Interlaken  
Betriebsteil: Versuchsanlage der ABB in 7204 Untervaz: Inbetriebnahme der Anlage, Kontrollgänge zum Finden von Leckagen in der Anlage im Störfall  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 6 M  
Gültigkeitsdauer: 24.05.2017 - 31.12.2017 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: BE, GR

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit

03591307

**DIENSTLEISTUNG DER BUNDESVERWALTUNG**

# Sie möchten Ihre eigene Firma gründen?

## www.kmuadmin.ch hilft Ihnen dabei.

**Willkommen am virtuellen Gründungsschalter! Hier erledigen Sie das Ausfüllen aller benötigten Formulare ohne viel Papierkram, aber mit viel Unterstützung: Ein praktisches Dialog-System führt Sie Schritt für Schritt bis zur fertigen Anmeldung Ihres Unternehmens bei Handelsregister, MWST, AHV und Unfallversicherung.**



**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderungen Art. 153a HRegV**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten verfügen derzeit angeblich über kein Rechtsdomizil mehr. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Rechtsdomizil wieder herzustellen und **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden oder zu bestätigen, dass das eingetragene Rechtsdomizil noch gültig ist. Andernfalls wird das Handelsregister die Auflösung der juristischen Person und der Personengesellschaft beziehungsweise die Löschung des Einzelunternehmens und der Zweigniederlassung gemäss HRegV 153b verfügen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

- Mekong River GmbH, in Luzern (CHE-249.539.815)
- RG PLAN UND RUGIRO Ruedi Giezendanner, in Root (CHE-110.493.030)
- Jack-Roof Dachbeschichtungen und Malerei GmbH, in Buchrain (CHE-262.397.670)
- V.I.P. Gastro Sagl, in Luzern (CHE-204.150.361)
- Judge Global AG, in Root (CHE-113.810.150)
- Büroteca GmbH, in Luzern (CHE-302.045.914)
- TROY Finance GmbH, in Luzern (CHE-113.481.804)

03589389

**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderungen Art. 153 HRegV**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten sind zurzeit ohne Rechtsdomizil. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Rechtsdomizil wieder herzustellen und **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden. Andernfalls wird das Handelsregister die Auflösung der juristischen Person und der Personengesellschaft beziehungsweise die Löschung des Einzelunternehmens gemäss HRegV 153b verfügen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

- Qualifood AG, in Nebikon (CHE-101.682.715)
- M+S Akkord AG, in Meggen (CHE-108.261.125)

03589391

**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderungen Art. 154 HRegV**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten sind zurzeit ohne gesetzlich zwingend vorgeschriebene Organisation. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und/oder Revisionsstelle wieder herzustellen und **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden. Andernfalls wird das Handelsregister beim Gericht bzw. der Aufsichtsbehörde beantragen, die erforderlichen Massnahmen zu ergreifen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

- M Armierungen GmbH, in Emmen (CHE-479.081.609)

03589393

**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderungen Art. 154 + 153a HRegV, OR 941a**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten sind zurzeit ohne gesetzlich zwingend vorgeschriebene Organisation sowie verfügen angeblich über kein Rechtsdomizil mehr. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und/oder Revisionsstelle sowie betreffend des Rechtsdomizils wieder herzustellen und **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden. Andernfalls wird das Handelsregister beim Gericht bzw. der Aufsichtsbehörde beantragen, die erforderlichen Massnahmen zu ergreifen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

- NeBe Swiss Bau GmbH, in Luzern (CHE-163.511.608)
- sl-solutions GmbH, in Luzern (CHE-312.854.246)
- Affinity Resources AG, in Root (CHE-101.609.871)
- All for Life AG, in Luzern (CHE-114.781.019)

03589395

**Verschiedenes  
Divers  
Diversi**

**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Verfügung vom 16. Juni 2017**

Gesuchsteller  
Kanton Aargau vertreten durch das Handelsregisteramt,  
Bahnhofplatz 3c, 5000 Aarau

Gesuchsgegnerin  
**T+F Tür- und Fensterbau GmbH**, Köllikerstrasse 49,  
5745 Safenwil

Gegenstand  
Summarisches Verfahren betreffend Mängel in der Organisation der Gesellschaft (Art. 819 i.V.m. 731b OR)

**Der Präsident verfügt:**

1.  
Der Gesuchsgegnerin wird eine letzte, nicht erstreckbare Frist von 10 Tagen zur Erstattung einer schriftlichen Antwort angesetzt. Damit wird die Androhung verbunden, dass das Gericht bei erneuter Säumnis einen Endentscheid fällt (Art. 219 ZPO i.V.m. Art. 223 Abs. 2 ZPO).

2.  
Es gilt **kein Stillstand der Fristen** (Art. 145 Abs. 2 ZPO).

3.  
Bleibt die Gesuchsgegnerin säumig und liegt ein Mangel in der Organisation der Gesellschaft vor, so ordnet das Gericht die Auflösung der Gesuchsgegnerin und die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs an (Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR).

Zustellung an:  
– die Gesuchsgegnerin  
(via öffentliche Bekanntmachung im SHAB)

Aarau, 16. Juni 2017

**Handelsgericht des Kantons Aargau, 1. Kammer**

03589167

**EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Urteil**

**HG160262-O.** Das Handelsgericht hat am 16.05.2017 in Sachen D. S. (Kläger) gegen **Cindy Paul**, ehemals Inhaberin des Einzelunternehmens Cindy Paul Party Pixies, Wohnsitz unbekannt (Beklagte), betreffend UWG folgenden Endentscheid gefällt:

**Das Handelsgericht beschliesst:**

1. Auf die Rechtsbegehren Ziffer 1 lit. a, Ziffer 1 lit. c und Ziffer 2 wird nicht eingetreten.
2. Schriftliche Mitteilung mit nachfolgendem Erkenntnis.

**und erkennt sodann:**

1. Es wird festgestellt, dass die von der Beklagten gegen den Kläger in Betreuung gesetzte Forderung von CHF 48'000.00 zu züglich Zins zu 5 % seit 17. Februar 2015, Betreuung Nr. 77103, Betreibungsamt Pfäffikon ZH, Zahlungsbefehl vom 13. Juni 2016, nicht besteht.
2. Die Gerichtsgebühr wird auf CHF 4'000.00 festgesetzt.
3. Die Kosten werden den Parteien je zur Hälfte auferlegt und aus dem vom Kläger geleisteten Kostenvorschuss gedeckt. Im Umfang des der Beklagten auferlegten Kostenanteils wird dem Kläger das Rückgriffsrecht auf die Beklagte eingeräumt.
4. Die Beklagte wird verpflichtet, dem Kläger eine reduzierte Parteientschädigung von CHF 3'410.00 zu bezahlen.
5. Schriftliche Mitteilung an die Parteien, an die Beklagte durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
6. Eine bundesrechtliche Beschwerde gegen diesen Entscheid ist innerhalb von **30 Tagen** von der Zustellung bzw. Publikation an beim Schweizerischen Bundesgericht, 1000 Lausanne 14, einzureichen. Zulässigkeit und Form einer solchen Beschwerde richten sich nach Art. 72 ff. (Beschwerde in Zivilsachen) oder Art. 113 ff. (subsidiäre Verfassungsbeschwerde) in Verbindung mit Art. 42 und 90 ff. des Bundesgesetzes über das Bundesgericht (BGG). Der Streitwert beträgt CHF 48'000.00.

Der Entscheid kann bei der Kanzlei des Handelsgerichts bezogen werden.

**Handelsgericht des Kantons Zürich**

03589301

**Adressen der kantonalen Amtsblätter  
Adresses des Feuilles officielles cantonales  
Indirizzi dei Fogli ufficiali cantonali**

<b>AG</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Aargau</b> Zofinger Tagblatt AG, Administration Amtsblatt Henzmannstrasse 20, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55   Fax 062 745 93 59   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ztonline.ch">amtsblatt@ztonline.ch</a> Web <a href="http://www.ag.ch/amtsblatt">www.ag.ch/amtsblatt</a>
<b>AR</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Appenzell Ausserrhoden</b> Kantonskanzlei, Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 353 61 11   Fax 071 353 68 64   E-Mail <a href="mailto:kantonskanzlei@ar.ch">kantonskanzlei@ar.ch</a>
<b>AI</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Appenzell Innerrhoden</b> Marktgasse 2, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 788 30 00   Fax 071 788 30 10   E-Mail <a href="mailto:inserate@dav.ch">inserate@dav.ch</a>
<b>BL</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft</b> Rathausstrasse 2, 4410 Liestal Tel. 061 552 50 26   Fax 061 552 69 65   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@bl.ch">amtsblatt@bl.ch</a>
<b>BS</b>	<b>Kantonsblatt Basel-Stadt</b> Staatskanzlei Basel Stadt, Marktplatz 9, Postfach, 4001 Basel Tel. 061 467 85 35   Fax 061 476 85 36   E-Mail <a href="mailto:kantonsblatt@schwabe.ch">kantonsblatt@schwabe.ch</a> Web <a href="http://www.kantonsblatt.ch">www.kantonsblatt.ch</a>
<b>BE</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Bern</b> W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 83 38   Fax 032 344 82 15   E-Mail <a href="mailto:anzeigen@gassmann.ch">anzeigen@gassmann.ch</a> <b>Feuille officielle du Jura bernois</b> W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Bienne Tél. 032 344 83 38   Fax 032 344 82 15   Courriel <a href="mailto:fojb@ijc.ch">fojb@ijc.ch</a>
<b>FR</b>	<b>Feuille officielle du canton de Fribourg (FO)</b> Rue des Chanoines 17, 1701 Fribourg Tel. 026 305 10 45   Fax 026 305 10 48   Courriel <a href="mailto:Annonce@Publicitas.ch">Annonce@Publicitas.ch</a> <b>Amtsblatt des Kantons Freiburg (ABI)</b> Chorherrengasse 17, 1701 Freiburg Tel. 026 305 10 45   Fax 026 305 10 48   E-Mail <a href="mailto:Annonce@Publicitas.ch">Annonce@Publicitas.ch</a>
<b>GE</b>	<b>Feuille d'avis officielle de la République et canton de Genève (FAO)</b> Rue de l'Hôtel de ville 2, 1211 Genève 3 Tél. 022 327 90 87   Courriel <a href="mailto:fao@etat.ge.ch">fao@etat.ge.ch</a>
<b>GL</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Glarus</b> (in: «Die Südostschweiz», Ausgabe Glarus) Rathaus, 8750 Glarus Tel. 055 646 60 12   Fax 055 646 60 19   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@gl.ch">amtsblatt@gl.ch</a>
<b>GR</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Graubünden • Fogli uffizial dal chantun Grischun Foglio ufficiale del Cantone dei Grigioni</b> Südostschweiz Presse und Print AG, Kantonsamtsblatt, Kasernenstrasse 1, Postfach 85, 7007 Chur   Tel. 081 255 54 19   Fax 081 255 51 50 E-Mail <a href="mailto:satz@kantonsamtsblatt.gr.ch">satz@kantonsamtsblatt.gr.ch</a>   Web <a href="http://www.kantonsamtsblatt.gr.ch">www.kantonsamtsblatt.gr.ch</a>
<b>JU</b>	<b>Journal officiel de la République et Canton du Jura</b> Case postale 553, 2800 Delémont 1 Tél. 032 465 89 39   Fax 032 466 51 04   Courriel <a href="mailto:journalofficiel@lepays.ch">journalofficiel@lepays.ch</a>
<b>LU</b>	<b>Luzerner Kantonsblatt</b> Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 60 00   Fax 041 228 67 83   E-Mail <a href="mailto:kantonsblatt@lu.ch">kantonsblatt@lu.ch</a>
<b>NE</b>	<b>Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel</b> Imprimerie H. Messeiller SA, Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96   Fax 032 724 19 37   Courriel <a href="mailto:Secretariat.Chancellerie@ne.ch">Secretariat.Chancellerie@ne.ch</a>
<b>NW</b>	<b>Amtsblatt – Kanton Nidwalden</b> Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55   Fax 041 619 15 50   E-Mail <a href="mailto:amtlich@amtsblatt-nw.ch">amtlich@amtsblatt-nw.ch</a> Web <a href="http://www.amtsblatt-nw.ch">www.amtsblatt-nw.ch</a>
<b>OW</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Obwalden</b> Postfach 1562, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70   Fax 041 660 59 54   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ow.ch">amtsblatt@ow.ch</a>
<b>SG</b>	<b>Amtsblatt des Kantons St. Gallen</b> Regierungsgebäude, Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 058 229 31 11   Fax 058 229 39 55   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt.sk@sg.ch">amtsblatt.sk@sg.ch</a>
<b>SH</b>	<b>Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen</b> Staatskanzlei, Redaktion Amtsblatt, Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen Tel. 052 632 72 77   Fax 052 632 72 00   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ktsh.ch">amtsblatt@ktsh.ch</a> Web <a href="http://www.amtsblatt.sh.ch">www.amtsblatt.sh.ch</a>
<b>SZ</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Schwyz</b> Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 26 10   Fax 041 819 26 19   E-Mail <a href="mailto:stk@sz.ch">stk@sz.ch</a>
<b>SO</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Solothurn</b> Rathaus, Barfüssergasse 24, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26   Fax 032 627 29 94   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@vsdruck.ch">amtsblatt@vsdruck.ch</a>
<b>TG</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Thurgau</b> galledia frauenfeld ag, Zürcherstrasse 238, 8501 Frauenfeld Tel. 058 344 94 90   Fax 058 344 94 81   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@galledia.ch">amtsblatt@galledia.ch</a>
<b>TI</b>	<b>Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino</b> Cancelleria dello Stato, Amministrazione del Foglio ufficiale, Residenza governativa, 6501 Bellinzona Tel. 091 814 43 49   Fax 091 814 44 01   E-Mail <a href="mailto:can-fu@ti.ch">can-fu@ti.ch</a>
<b>UR</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Uri</b> Standeskanzlei Uri, Rathausplatz 1, 6460 Altdorf Tel. 041 873 20 17   Fax 041 870 66 51   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ur.ch">amtsblatt@ur.ch</a>
<b>VS</b>	<b>Bulletin officiel du canton du Valais • Amtsblatt des Kantons Wallis</b> Case Postale/Postfach 799, 1950 Sion 1 Tél. 027 329 76 43   Fax 027 329 76 79   E-Mail <a href="mailto:publication@bo-vs.ch">publication@bo-vs.ch</a> Web <a href="http://www.bo-vs.ch">www.bo-vs.ch</a>
<b>VD</b>	<b>Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud</b> Publicitas Léman, Avenue des Mousquines 4, Case postale 7114, 1002 Lausanne Tél. 021 317 86 15   Fax 021 317 80 99   Courriel <a href="mailto:lausanne@publicitas.ch">lausanne@publicitas.ch</a>
<b>ZG</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Zug</b> Speck Medien AG, Poststrasse 14, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 78 78   Fax 041 729 78 88   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@speck-medien.ch">amtsblatt@speck-medien.ch</a> Web <a href="http://www.amtsblattzug.ch">www.amtsblattzug.ch</a>
<b>ZH</b>	<b>Amtsblatt des Kantons Zürich</b> Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Ressort Publikationen Tel. 031 323 13 13   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt-zh@shab.ch">amtsblatt-zh@shab.ch</a> Web <a href="http://www.amtsblatt.zh.ch">www.amtsblatt.zh.ch</a>

**INTERNET**

**Rechercher dans Internet**

**Sous [www.fosc.ch](http://www.fosc.ch) > Rechercher vous pouvez chercher des publications spécifiques qui remontent aux trois dernières années. Pour des publications plus anciennes, veuillez consulter l'archive électronique de la Bibliothèque nationale suisse ([www.nb.admin.ch](http://www.nb.admin.ch)).**



**Ordentliche Generalversammlung  
der Alpha PetroVision Holding AG in Liquidation  
vom 11. Juli 2017, 15.00 Uhr (Türöffnung 14.30 Uhr)**

**Ort: Niederer Kraft & Frey AG, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich**

**Orientierung über den Stand des Liquidationsverfahrens (Zwischenbericht)**

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates bzw. der Liquidatoren**

**1. Liquidations-Zwischenbilanz 2016**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Liquidations-Zwischenbilanz (inklusive Liquidations-Zwischenrechnung) per Ende 2016 zu genehmigen.

**Erläuterungen:** Die Aktionäre beschlossen an der ordentlichen Generalversammlung vom 30. März 2016 die Liquidation der Gesellschaft und wählten die Mitglieder des Verwaltungsrates als Liquidatoren. Gemäss Art. 743 Abs. 5 Schweizerisches Obligationenrecht haben die Liquidatoren bei länger andauernder Liquidation jährliche Zwischenbilanzen aufzustellen. Die Liquidations-Zwischenbilanz 2016 wurde von der Revisionsstelle der Gesellschaft geprüft.

**2. Verwendung des Bilanzergebnisses**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzverlust gemäss Liquidations-Zwischenrechnung 2016 vorzutragen.

**3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats bzw. der Liquidatoren sowie der Geschäftsleitung**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrats bzw. den Liquidatoren sowie den Mitgliedern der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2016 Entlastung zu erteilen.

**4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Mitglieder des Verwaltungsrats für je eine Amtsdauer von einem Jahr:

- Christophe Gallet
- Peter Kolossa
- Dr. Walter Meier

**Erläuterungen:** Gemäss den Statuten der Gesellschaft ist die Amtsdauer der Mitglieder des Verwaltungsrats auf ein Jahr beschränkt, wobei eine Wiederwahl möglich ist. Die Wahlen werden individuell durchgeführt. Die Mitglieder des Verwaltungsrats werden, im Falle ihrer Wiederwahl, weiterhin als Liquidatoren der Gesellschaft amten.

**5. Wahl der Revisionsstelle**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wiederwahl der BDO AG, Zürich, als Revisionsstelle für eine Amtsdauer von einem Jahr.

**Organisatorisches und Unterlagen**

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur Aktionäre berechtigt, die am 19. Juni 2017 im Aktienregister als stimmberechtigt eingetragen sind. Vom 20. Juni 2017 bis und mit 11. Juli 2017 erfolgen keine Eintragungen ins Aktienregister.

Ein Anmelde- und Vollmachtsformular wurde per Post an die im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre gesandt, mit welchem Aktionäre ihre Zutrittskarte und das Stimmmaterial anfordern können. Diese sind umgehend aber nicht später als 4. Juli 2017 an Alpha PetroVision Holding AG i.L., c/o Computershare Schweiz AG, Postfach, CH-4601 Olten, zu retournieren.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

- Durch Alpha PetroVision Holding AG i.L., als Organvertreter, zur Ausübung ihrer Stimmrechte gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates. Vollmachten mit abweichenden Instruktionen werden dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter übergeben.
- Durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Dr. Niccolò Gozzi, Rechtsanwalt, Niedermann Rechtsanwälte, Utoquai 37, CH-8008 Zürich. Herr Dr. Gozzi wird gemäss den erteilten Instruktionen stimmen.
- Durch den gesetzlichen Vertreter, einen anderen stimmberechtigten Aktionär oder einen Depotvertreter gemäss Art. 689d Schweizerisches Obligationenrecht. Hierfür ist der Name des Bevollmächtigten auf der Zutrittskarte (Abschnitt „Vertretungsvollmacht“) einzusetzen. Damit der Bevollmächtigte an der Generalversammlung teilnehmen kann, ist ihm die Zutrittskarte weiterzuleiten.

Die Liquidations-Zwischenbilanz 2016 (inklusive Liquidations-Zwischenrechnung 2016) und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 20. Juni 2017 am Gesellschaftssitz der Alpha PetroVision Holding AG i.L., Dufourpark/Rötelistr. 16, CH-9000 St. Gallen, sowie an der Geschäftsstelle der Alpha PetroVision Holding AG i.L., Ampèrestasse 3, CH-8037 Zürich, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

St. Gallen, 20. Juni 2017  
Alpha PetroVision Holding AG in Liquidation  
Der Verwaltungsrat

3571985

**Erst der Status „INGEREICHT“  
gewährleistet eine termin-  
gerechte Veröffentlichung!**

**Sie können den Status der Publikation jeweils im Benutzerprofil überprüfen. Sie erhalten auf Ihre im Benutzerprofil hinterlegte Kontakt-E-Mail zu jedem Status eine automatische Nachricht.**

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Redaktion [info@shab.ch](mailto:info@shab.ch) oder Telefon 058 464 0992**

**Anzeigen dort publizieren, wo sie von Ihrem  
Zielpublikum gelesen werden**

Seit 12. Februar 2015 können Sie sich auf [www.shab.ch](http://www.shab.ch) als Auftraggeber registrieren. Ihre Anzeigen erfassen Sie ab sofort mit Publikationsdatum ab 2. März 2015 direkt im online-Formulardienst. Alle fristgerecht eingereichten Inserate werden zum festgelegten Termin publiziert - Reservation nicht nötig. Die SHAB-Redaktion steht Ihnen gerne beratend zur Seite: Telefon 058 464 09 92 - E-Mail [info@shab.ch](mailto:info@shab.ch)





